



WIPER

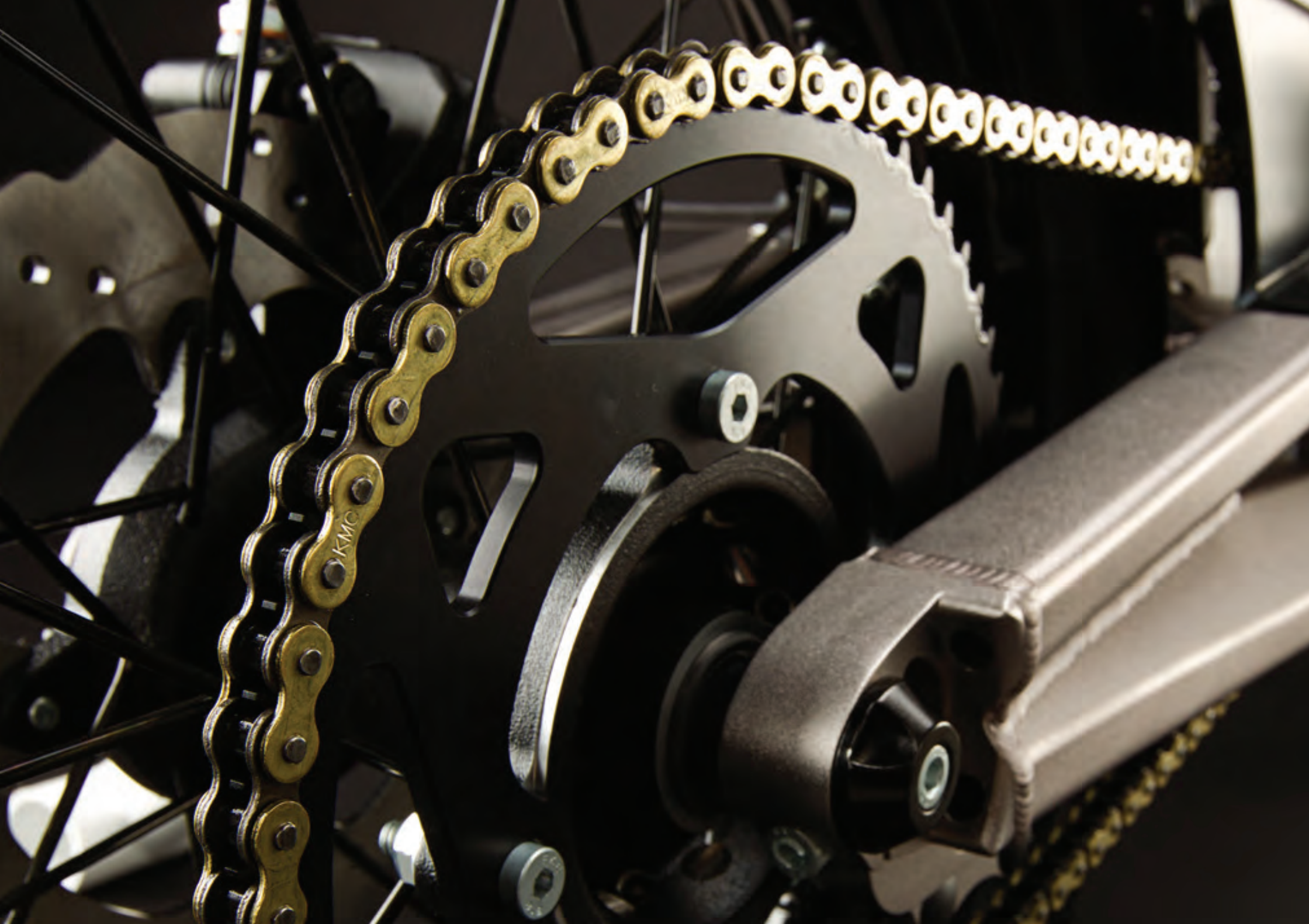
ÜRÜN KATALOĐU
PRODUCT CATALOGUE



Vizyonumuz & Misyonumuz

WiPER KİMYA, Yeni ürünler geliştirerek AEROSOL ürünleri alanında hep 'ilk' ve 'en iyi' leri üretip, Müşteri memnuniyetini, sürekli gelişmeyi, kaliteyi, ekip çalışmasını, sosyal sorumluluğu, profesyonel yönetim anlayışını, teknolojik gelişmelere uygunluğu ve paylaşımı esas alan bir anlayışla sektöründe lider bir kuruluş olmayı kendine "VİZYON" edinmiştir.

Ayrıca belirlemiş olduğumuz bu vizyon çerçevesinde müşterilerimize, çalışanlarımıza, ülkemize kaynak ve değer yaratan örnek bir kuruluş olmayı kendimize "MİSYON" edindik.





TEMİZLEME
ÜRÜN GRUBU

BRAKE CLUTH CLEANER 360°



TR

Kullanım Alanları: Fren sisteminde yer alan kaliper ve balatalar, diskler, kampanalar, fren merkez silindiri, mangelere, yaylar ve debriyaj parçalarını temizler, tutma özelliğini artırır. Özel formülü sayesinde toz ile birleşerek katman oluşturmış gres, katran ve diğer yağların fazla efor sarf edilmeden temizlenmesini sağlar. Ambalajı 180° baş aşağı çevirerek de kullanabilirsiniz.

Kullanma Talimatı: Kullanmadan önce çalkalayınız. 20 cm Mesafeden kirli parçaların üzerine püskürterek. nüfuz etmesini bekleyiniz. Parçaları açık havada veya kuru bezle silerek kurutunuz. Çok kirli alanlarda işlemi birkaç kez tekrarlayınız. 360°kullanabilirsiniz.

EN

Features: Specially designed for the cleaning of all types of brake brake parts in particular segments, brake shoes drums clumps skids, cylinders and springs. Contains specially formulated cleansing components for the removal of grease tar and general encrusted surfaces. Thanks to the 180° valve system allows to be used upside down which allows user to have perfect cleansing in narrow areas as well.

Direction of use: Shake can well before use. Spray it by a distance of 20 cm. Spray to the place&parts where to be cleaned. Wait until penetrated. Dry the parts at well ventilated place or outside. Apply multiple times if meet with extreme dirt. 360° usage is available. Exslary date 5 years after production. For manufacturing date&serial number under of the can.

FR

Produit fabriqué spécialement pour le nettoyage de tous les types des pièces de frein, pédales, cylindres et ressorts.

Il contient une formule spéciale de composants nettoyants pour éliminer la graisse, le goudron et les surfaces incrustées.

Grâce au système de la soupape à 180°, il est possible d'utiliser le produit à l'envers ce qui permet à l'utilisateur d'avoir un nettoyage parfait dans les espaces étroits.

Instructions d'usage: Bien secouer la bouteille avant l'usage, pulvériser à distance de 20 cm sur les pièces à nettoyer, mouiller jusqu'à ce que le produit pénètre bien aux pièces et sécher les places ventilées ou celles qui se trouvent en dehors, appliquer à plusieurs reprises en cas de saleté difficile à enlever, l'utilisation à 360° est disponible. La date d'expiration est estimée à 5 ans à compter de la date de fabrication, la date de production et les numéros du lot sont indiqués en dessous de la boîte.

AR

منتوج مصنوع خصيصا لتنظيف كل أنواع قطع الفرامل و المداوس و الأسطوانات و المقابس، إذ يحتوي على صيغة خاصة من المكونات التي تعمل على تنظيف و القضاء على الشحوم و الزفت و المساحات المرصعة و بفضل نظام السداة 180° يمكن استعمال المنتج بالمقلوب مما يسمح للمستخدم بالحصول على تنظيف مثالي في المساحات الضيقة

KOD / CODE

ÜRÜN ADI / PRODUCT NAME

KOLİ / BOX PCS

W-001

500 ML. FREN BALATA VE PARÇA TEMİZLEME/BRAKE CLUTH CLEANER/360°

24 ADET



FREN BALATA VE PARÇA TEMİZLEME

WIPER

BRAKE CLUTH CLEANER



KOD / CODE	ÜRÜN ADI / PRODUCT NAME	KOLİ / BOX PCS
W-002	5 LT. FREN BALATA VE PARÇA TEMİZLEME/BRAKE CLUTH CLEANER	4 ADET
W-003	30 LT. FREN BALATA VE PARÇA TEMİZLEME/BRAKE CLUTH CLEANER	1 ADET
W-004	60 LT . FREN BALATA VE PARÇA TEMİZLEME/BRAKE CLUTH CLEANER	1 ADET
W-005	200 LT. FREN BALATA VE PARÇA TEMİZLEME/BRAKE CLUTH CLEANER	1 ADET





TR

Kullanım Alanları: Hızlı etkili, kalıcı olmayan, endüstriyel yağ ve gres çözücü sprey. Tüm metal aksamlarına uygundur. Tüm kir, yağ ve diğer katranlaşmış endüstriyel kalıntıları çözer. Kalıntı bırakmaz. Rulman, kayar yatak, menteşe motorsiklet ve sanayi zincirleri, hareketli parçalar (Rulman Dişli v.b) enerjisi kesilmiş makineler üzerindeki parçalar,bnc torna ve freze tezgahlarının ve diğer ekipmanların yağ, gres ve katranlaşmış kirlerden temizlenmesinde kullanılır.

Kullanma Talimatı: Kullanmadan önce çalkalayınız. 20 cm Mesafeden kirlili parçaların üzerine püskürterek, nüfuz etmesini bekleyiniz. Parçaları açık havada veya kuru bezle silerek kurutunuz. Çok kirlili alanlarda işlemi birkaç kez tekrarlayınız. 360°kullanabilirsiniz.

EN

Features: A fast acting, low residue, industrial strength degreaser designed to penetrate oils greases and other soils.Safe for use on all metals. Strong flushing action. Removes dust, dirt, oil and other industrial soils.Low residue. For high performance and best result degreasing at roller bearings, slides, hinges, valves and fittings, motors, chain drives/sprockets, dynamic mechanisms (Bearings, Gears etc.), instruments, non energized parts in process and equipment.

Direction of use: Shake can well before use.Spray it by a distance of 20 cm. Spray to the place&parts where to be cleaned.Wat until penetratedDry the parts at well ventilated place or outside. Apply multiple times if meet with extreme dirt.360°usage is available. Exspiry date,5 years from date of manufacture. Production date and charge numbers are below the box.

FR

Il a une action rapide et une quantité minimale de résidus, un dégraissant industriel puissant destiné à pénétrer les huiles et autres saletés, il peut être utilisé en sécurité sur tous les métaux, efficacité optimale, il enlève la poussière, la saleté, la graisse et autres saletés industrielles et laisse peu de résidus. Pour une bonne performance et de bons résultats de dégraissage sur les roulements, dispositifs, charnières, soupapes, raccords, moteurs, chaîne et pignons, mécanismes dynamiques, (roulements et engrenages), instruments, pièces non soumises à la tension lors de son fonctionnement et équipements.

Instructions d'usage: Bien secouer la bouteille avant l'usage, pulvériser à distance de 20 cm sur les pièces à nettoyer, mouiller jusqu'à ce que le produit pénètre bien aux pièces et sécher les places ventilées ou celles qui se trouvent en dehors, appliquer à plusieurs reprises en cas de saleté difficile à enlever, l'utilisation à 360° est disponible. La date d'expiration est estimée à 5 ans à compter de la date de fabrication, la date de production et les numéros du lot sont indiqués en dessous de la boîte.

AR

بغية الحصول على فعالية أكثر و نتائج أفضل لإزالة الشحم في ورشات تصنيع المعادن و ورشات الإصلاح و المعامل البحرية و ورشات الصيانة و المساحات الصلبة و قطع الآلات و القطع الدوارة و القطع المعدنية و المعدنات.

يقوم هذا المنتج بالقضاء على الزيت و الشحم و الزفت و القذارة الغير عضوية حيث لا يسبب تآكل المعادن و يمنح نتائج جيدة في التنظيف من الاستهلاك و الإصلاح و لا يترك رائحة كريهة. يمكن استعمال هذا المنتج بشكل آمن في الإطارات الحديدية للسيارات حيث يتغلغل بسرعة و لا يترك أية ترسبات.

KOD / CODE

ÜRÜN ADI / PRODUCT NAME

KOLİ / BOX PCS

W-009

500 ML. ZİNCİR TEMİZLEME /CHAIN CLEANING 360°

24 ADET



ENDÜSTRİYEL PARÇA TEMİZLEME

WI:PER

INDUSTRIAL PARTS CLEANING 360°

TR

Kullanım Alanları: Metal işleme atölyeleri, kazan daireleri, tamir atölyeleri, Tershaneler, makine bakım atölyelerinde, tank dipleri, sert yüzeyler, işlenmiş yüzeyler, lineer ve dairesel hareketli makine parçaları, makine şasileri, metal parçalar, çeşitli metal parça ve yüzeylerde oluşan; Katranlaşmış yağ gres, zift ve diğer inorganik kalıntıları çözer. Düşük tüketimlerde bile iyi sonuç verir. Tüm metal alışverişinde kullanımına uygundur. Kalıntı bırakmaz.

Kullanma Talimatı: Kullanmadan önce çalkalayınız. 20 cm Mesafeden kırılı parçaların üzerine püskürterek, nüfuz etmesini bekleyiniz. Parçaları açık havada veya kuru bezle silerek kurutunuz. Çok kirli alanlarda işlemi birkaç kez tekrarlayınız. 360°kullanabilirsiniz.

EN

Features: Specially designed for the cleaning of all types of brake brake parts in particular segments, brake shoes drums clumps skids, cylinders and springs. Contains specially formulated cleansing components for the removal of grease tar and general encrusted surfaces. Thanks to the 180° valve system allows to be used upside down which allows user to have perfect cleansing in narrow areas as well.

Direction of use: Shake can well before use. Spray it by a distance of 20 cm. Spray to the place&parts where to be cleaned. Wait until penetrated. Dry the parts at well ventilated place or outside. Apply multiple times if meet with extreme dirt. 360° usage is available.

FR

Produit fabriqué spécialement pour le nettoyage de tous les types des pièces de frein, pédales, cylindres et ressorts. Il contient une formule spéciale de composants nettoyants pour éliminer la graisse, le goudron et les surfaces incrustées. Grâce au système de la soupape à 180°, il est possible d'utiliser le produit à l'envers ce qui permet à l'utilisateur d'avoir un nettoyage parfait dans les espaces étroits.

Instructions d'usage: Bien secouer la bouteille avant l'usage, pulvériser à distance de 20 cm sur les pièces à nettoyer, mouiller jusqu'à ce que le produit pénètre bien aux pièces et sécher les places ventilées ou celles qui se trouvent en dehors, appliquer à plusieurs reprises en cas de saleté difficile à enlever, l'utilisation à 360° est disponible. La date d'expiration est estimée à 5 ans à compter de la date de fabrication, la date de production et les numéros du lot sont indiqués en dessous de la boîte.

AR

بغية الحصول على فعالية أكثر و نتائج أفضل لإزالة الشحم في ورشات تصنيع المعادن و ورشات الإصلاح و المعامل البحرية و ورشات الصيانة و المساحات الصلبة و قطع الآلات و القطع الدوارة و القطع المعدنية و المعادن. يقوم هذا المنتج بالقضاء على الزيت و الشحم و الزفت و القذارة الغير عضوية حيث لا يسبب تآكل المعادن و يمنح نتائج جيدة في التقليل من الاستهلاك و الإصلاح و لا يترك رائحة كريهة. يمكن استعمال هذا المنتج بشكل آمن في الإطارات الحديدية للسيارات حيث يتغلغل بسرعة و لا يترك أية ترسبات.

KOD / CODE

ÜRÜN ADI / PRODUCT NAME

KOLİ / BOX PCS

W-006

500 ML. ENDÜSTRİYEL PARÇA TEMİZLEME/ INDUSTRIAL PARTS CLEANING /360°

24 ADET

W-007

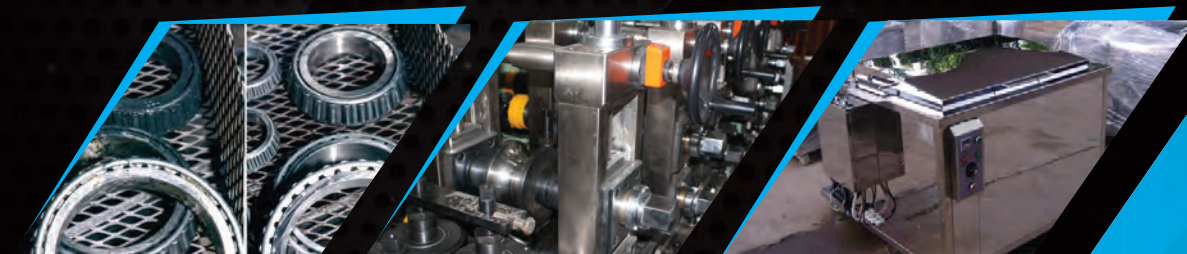
5 LT. ENDÜSTRİYEL PARÇA TEMİZLEME/ INDUSTRIAL PARTS CLEANING /360°

4 ADET

W-008

30 LT. ENDÜSTRİYEL PARÇA TEMİZLEME/ INDUSTRIAL PARTS CLEANING /360°

1 ADET



W-006



TR

Kullanım Alanları: Motor üzerindeki yağ, gres ve inatçı kirlere çok hızlı bir şekilde nüfuz ederek, kirleri çözer. Motor aksamında herhangi bir bölüme zarar vermez. Akü, Distribütör, Alternatör gibi elektrik parçaları kapatıldıktan sonra uygulama yapılır. Temizliğin yanında parlak ve yeni bir görüntü sağlar.

Kullanma Talimatı: Kutuyu iyice çalkalayın, 5 dakika kadar ısıtmak için motoru çalıştırın, distribütörü kuru tutmak için kapatın. Ürünün sıktıktan sonra 10-15 dakika nefes etmesini bekleyin. Su ile yıkadıktan sonra distribütörü açip kuruyuncaya kadar rolantide çalıştırın.

EN

Features: Special mixture of solvents to provide internal and outer cleaning for carburator. Idling ventiles and suction flaps can be cleaned intently and safely without smearing. Thanks to its additional special lubricating feature which allows carburator parts to work properly. Available to be used as an oil, gasoline stain cleaners in industry, assembly and maintenance services.

Direction of use: Shake the canister thoroughly, Run the engine for 5 minutes to heat up close, distributor cap close. Allow the product to penetrate for 10-15 minutes after frequent. Flush with water, Open distributors Run at idle to dryness Expiry date, 5 years from date of manufacture. Production date and charge numbers are below the box.

FR

Un mélange spécial de solvants destiné à garantir un nettoyage intérieur et extérieur du carburateur, les pièces de ventilation et les tuyaux d'aspiration peuvent être nettoyés attentivement et en toute sécurité sans laisser des taches, grâce à ses caractéristiques supplémentaires de lubrification qui permettent au carburateur de fonctionner correctement, il est adapté pour être utilisé en industrie en tant que nettoyant d'huile et des taches de carburant, assemblage et service de maintenance.

Instructions d'usage: Secouer soigneusement la bouteille, faire tourner le moteur pendant 5 minutes afin de chauffer le bouchon du distributeur qui se trouve à proximité, laisser pénétrer pendant 10 à 15 minutes et rincer avec l'eau, ouvrir le distributeur et tourner au ralenti pour le séchage. La date d'expiration est estimée à 5 ans à compter de la date de fabrication, la date de production et les numéros du lot sont indiqués en dessous de la boîte.

AR

هو عبارة عن مزيج خاص من المواد المخصصة لضمان تنظيف داخلي وخارجي للمفحم إذ يمكن تنظيف قطع التهوية و أنابيب الامتصاص بعناية و بشكل آمن دون ترك اية بقع بفضل ميزاته الإضافية كزيت تتسبب يسمح للمفحم بالعمل بشكل صحيح، حيث يستخدم في المجال الصناعي كمنظف للزيوت و بقع المفحم و كذا في مصلحة الصيانة.

تعليمات الاستعمال

يجب خلط المنتج جيدا و تشغيل المحرك لمدة 5 دقائق لتسخين سدادة التوزيع المحاذية و يترك المحلول ليتغلغل لمدة 10 إلى 15 دقيقة ليتم بعد ذلك التنظيف بالماء و في الأخير يرجى فتح الموزع و تشغيل المحرك ببطء لإجراء عملية التحفيف.

KOD / CODE	ÜRÜN ADI / PRODUCT NAME	KOLİ / BOX PCS
W-012	500 ML. MOTOR TEMİZLEME /ENGINE CLEANER/360°	24 ADET
W-013	5 LT. MOTOR TEMİZLEME /ENGINE CLEANER/360°	4 ADET
W-014	30 LT . MOTOR TEMİZLEME /ENGINE CLEANER/360°	1 ADET



STAINLESS STEEL CARE SPRAY

TR

Kullanım Alanları: Paslanmaz çelik, inoks, krom, alüminyum, pirinç, lamine plastik, emaye ve seramik gibi yıkanabilir tüm yüzeylerde kullanılır. Evinizdeki otellerdeki tüm beyaz eşyalar, paslanmaz çelik yüzeyler, ankastre fırınlar, buzdolapları davlumbazlar, gemi ve yatlarda bulunan paslanmaz yüzeyler, trabzanlar, inox asansörler ve bunlar gibi tüm paslanmaz yüzeylerdeki kirleri temizler ve parlatır. Yüzeyde ince bir film tabakası oluşturarak çizikleri gizler, tozlanmayı azaltır ve parmak izi oluşmasını azaltır.

Kullanma Talimatı: Kaba kirleri önce bir bez ile temizleyiniz, kullanmadan önce iyice çalkalayınız. 20 cm mesafeden kirli yüzeylerin üzerine püskürterek. Kısa bir süre etki etmesini bekleyin. Sonra bir bezle iyice temizleyin. Gerekirse süngerle veya yumuşak bir fırça ile işlemi tekrarlayın.

EN

Features: A fast acting, low residue, industrial strength degreaser designed to penetrate oils greases and other soils. Safe for use on all metals. Strong flushing action. Removes dust, dirt, oil and other industrial soils. Low residue. For high performance and best result degreasing at roller bearings, slides, hinges, valves and fittings, motors, chain drives/sprockets, dynamic mechanisms (Bearings, Gears etc.), instruments, non energized parts in process and equipment.

Direction of use: Shake can well before use. Spray it by a distance of 20 cm. Spray to the place & parts where to be cleaned. Wait until penetrated. Dry the parts at well ventilated place or outside. Apply multiple times if meet with extreme dirt. 360° usage is available.

FR

Nettoie et polit tous les types d'acier inoxydable, aluminium chromé, laiton, plastique stratifié, surfaces en céramique et en émail, convenable aux fours, réfrigérateur, équipements encastrés, aspirateurs, pièces en inox, yachts et navires, ascenseurs en inox, parapets et simplement pour toutes les surfaces en acier inoxydable.

Il nettoie la saleté et polit la surface, il laisse une fine couche protectrice transparente, il couvre les rayures, réduit la poussière et la formation des empreintes digitales sur les surfaces.

Instructions d'usage : Nettoyer la poussière avec un chiffon, bien secouer la bouteille avant l'usage, pulvériser à distance de 20 cm sur les pièces sales et laisser pénétrer ensuite nettoyer soigneusement à l'aide d'un chiffon. Production date and charge numbers are below the box.

AR

عمل هذا المنتج على تنظيف و تلميع كل أنواع الفولاذ الغير قابل للصدأ، الألمنيوم المغطى بالكروم، البلاستيك المترصيف، المساحات المغطاة بالسيزاميك و المينى حيث يلامس استعماله في الأفران و التلاجات و المعدات المدمجة و قطع الفولاذ الغير قابل للصدأ و البخوت و السفن و المصاعد المصنوعة من الفولاذ الغير قابل للصدأ و الدرايزين و على العموم كل المساحات المصنوعة من الفولاذ الغير قابل للصدأ
يقوم هذا المنتج بتنظيف و تلميع المساحة بترك طبقة حماية رقيقة و شفافة و يغطي التشققات و يقلل الغبار و آثار الأصابع.

KOD / CODE	ÜRÜN ADI / PRODUCT NAME	KOLİ / BOX PCS
W-010	500 ML. PASLANMAZ BAKIM VE TEMİZLEYİCİ SPREY/STAINLESS STEEL CARE SPRAY	24 ADET



INJECTOR CLEANING 360°



TR

Kullanım Alanları: Karbüratör dahili ve harici temizliği için özel solvent karışımlarından imal edilmiş çok etkili bir spreydir. Aynı zamanda emiş kapakları, rölanți ventilleri, gaz kelebeği distribütör gibi ağır yağ ve kirlenmiş karbon birikintilerinin temizlenmesinde kullanılır. Oksijen sensörü ve katalitik konvektöre zarar vermez. Malzemenin kendisi yağlayıcı özelliği olduğundan temizlenmiş hareketli parçaların daha iyi çalışmasını sağlar. Temizleyici olarak sanayi, montaj ve servis bakım çalışmalarında yağ ve benzin artıklarının giderilmesinde büyük kolaylık sağlar.

Kullanma Talimatı: Kullanmadan önce çalkalayınız. 20 cm Mesafeden kirlı parçaların üzerine püskürterek, nüfuz etmesini bekleyiniz. Parçaları açık havada veya kuru bezle silerek kurutunuz. Çok kirlı alanlarda işlemi birkaç kez tekrarlayınız. 360°kullanabilirsiniz.

EN

Features: Special mixture of solvents to provide internal and outer cleaning for fuel injection system parts. Injection system parts, idling ventiles, choke and air intakes can be cleaned instantly and safely without smearing. Fuel Injection Air-Intake System Cleaner is completely safe for oxygen sensors and catalytic converters. Thanks to its additional special lubricating feature which allows carburetor parts to work properly. Available to be used as an oil, gasoline stain cleaner in industry assembly and maintenance services.

Direction of use: Shake can well before use.Spray it by a distance of 20 an. Spray to the place&parts where to be cleaned.Wat until penetratedDry the parts at well ventilated place or outside. Apply multiple times if meet with extreme dirt.360° usage is available. Expiry date,5 years from date of manufacture. Production date and charge numbers are below the box.

FR

Un mélange spécial de solvants destiné à garantir un nettoyage intérieur et extérieur du système d'injection de carburant, pièces du système d'injection. Les prises d'air peuvent être nettoyées instantanément et en toute sécurité sans laisser des taches. Le nettoyant du système d'injection peut être utilisé en toute sécurité pour les capteurs d'oxygène et les convertisseurs catalytiques grâce à ses caractéristiques supplémentaires de lubrification qui permettent au carburateur de fonctionner correctement, il est adapté pour être utilisé en industrie en tant que nettoyant d'huile et des taches de carburant, assemblage et service de maintenance.

Instructions d'usage: Bien secouer la bouteille avant l'usage, pulvériser à distance de 20 cm sur les pièces à nettoyer, mouiller jusqu'à ce que le produit pénètre bien aux pièces et sécher les places ventilées ou celles qui se trouvent en dehors, appliquer à plusieurs reprises en cas de saleté difficile à enlever, l'utilisation à 360° est disponible. La date d'expiration est estimée à 5 ans à compter de la date de fabrication, la date de production et les numéros du lot sont indiqués en dessous de la boîte

AR

منظف الزيت

يتغلغل منظف الزيت بشكل سريع و يزيل كل بقع الزيت و رواسب الحشرات و العصفير التي يصعب القضاء عليها إلى جانب كل قطع غيار السيارات هذا المنتج مثالي للقضاء على فضلات الطريق الملتصقة و مشابه السيارات و المصابيح و منتمت الصدمات و الفولاذ الذي لا يصدأ

KOD / CODE

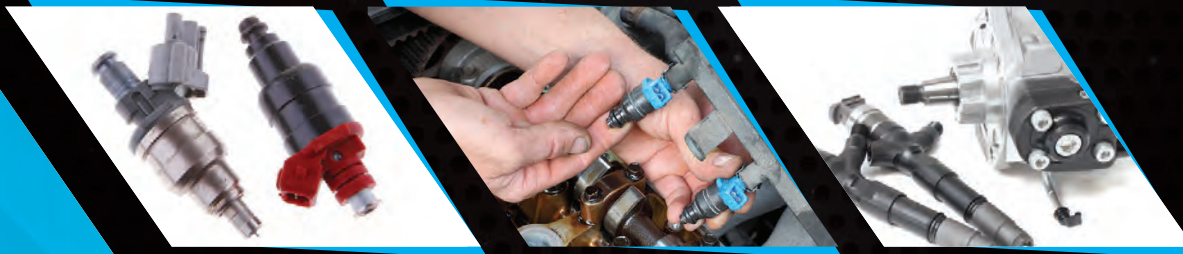
ÜRÜN ADI / PRODUCT NAME

KOLİ / BOX PCS

W-018

500 ML. ENJEKTÖR TEMİZLEME/INJECTOR CLEANING/360°

24 ADET



ZİFT TEMİZLEME

WIPER

TAR CLEANING 360°

TR

Kullanım Alanları: Otomobil, Kamyon gibi kara araçlarında yol şartlarından dolayı oluşan sinek ve böcek kalıntılarını, inatçı kuş pisliklerini temizler. Yeni asfaltlanmış yollardan marşbiyele jantlara bulaşmış asfaltı, yüzeylere zarar vermeden çıkarır. Özellikle uzun yolda ön cama yapışan sinek ve böceklerin temizlenmesi sıkıntılıdır. Zift çıkarıcı sprey ile güvenli ve hızlı temizlik yapabilirsiniz.

Kullanma Talimatı: 30 cm uzaklıktan yüzeye iyice püskürtünüz ve bir süre bekletiniz. Ardından bez ile temizleyiniz yada zift lekelerinin çözülmesinden sonra su ile durulayınız.

EN

Features: Tar Remover quickly penetrates and safely removes road tar, tree sap, and stubborn bug and bird residue from all car finishes. It is ideal for removing tough, sticky road deposits from paint, bumpers, car grills, inox and headlights.

Direction of use: Spray thoroughly to 30 cm from the surface and wait a while. Then wipe it with cloth after resolving or tar stains, rinse with water. Expiry date, 5 years from date of manufacture. Production date and charge numbers are below the box.

FR

Le nettoyeur de goudron pénètre rapidement et enlève tous le goudron de la route et les résidus des insectes et des oiseaux difficiles à enlever ainsi que toutes les pièces de voiture. Il est idéal pour l'élimination des déchets routiers collants, pare-chocs, grilles de voiture, phares et inox.

Instructions d'usage: Pulvériser soigneusement à la distance de 30 cm de la surface et attendre quelques minutes, ensuite rincer à l'aide d'un chiffon après la dissolution des taches de goudron La date d'expiration est estimée à 5 ans à compter de la date de fabrication, la date de production et les numéros du lot sont indiqués en dessous de la boîte.

AR

منظف الحاقن
عبارة عن مزيج خاص من المواد المخصصة لضمان تنظيف داخلي وخارجي لنظام حقن الوقود وقطع نظام الحقن
ويمكن تنظيف مآخذ الهواء أيضا بشكل آمن و دون ترك أية بقع، ويمكن استخدام منظف نظام الحقن بشكل آمن في جهاز استقبال
الأكسجين و مرشح الحافز و بفضل ميزاته الإضافية كزيت تشحيم يسمح للمفحم بالعمل بشكل صحيح، حيث يستخدم في المجال
الصناعي كمنظف للزيت و يقع المفحم وكذا في مصلحة الصيانة

KOD / CODE	ÜRÜN ADI / PRODUCT NAME	KOLİ / BOX PCS
W-015	500 ML. ZİFT TEMİZLEME/TAR CLEANING /360°	24 ADET
W-016	5 LT. ZİFT TEMİZLEME/TAR CLEANING /360°	4 ADET
W-017	30 LT. ZİFT TEMİZLEME/TAR CLEANING /360°	1 ADET





TR

Kullanım Alanları: Profesyonel klima temizleyicisi olup bakterileri yok eder. Kötü kokuları engelleyerek iş ofis ve araçlarınızda mikropsuz ve temiz hava solumanıza yardımcı olur. Kötü kokulara sebep olan bakteri ve mantarları yok ederek uzun süre oluşumunu engeller. Özel kimyasal yapısı ile klima radyatöründeki birikintileri temizler.

Kullanma Talimatı: Araç içerisindeki yada ev ve ofis klimalarınızın havalandırma ızgaralarına ürünü sıkınız (araçlarda teyp üstü havalandırma ızgaralar hariç). Havalandırma ızgara kapaklarını kapatın. Klimayı soğuk konumda en yüksek fan devrinde 5dk süre ile çalıştırın. Sonrasında aynı işlemi sıcak konumda tekrarlayın. En son olarak tekrar soğuk konumda, ızgara ağızlarını açarak çalıştırıp araç, ofis yada evinizin camlarını açarak uygulamayı sonlandırın. Ürün tek kullanımlıktır.

EN

Features: High quality effective foam to clean the air-conditioning in motor vehicles. Effective cleaning foam, Subtle scent, Lasting protection for smells.

Direction of use: Best processing temperature 5 to 30°C. Before use, shake the aerosol. Before treatment, switch off the engine and the electrical installations. Apply the foam to the condenser of the air conditioning by means of the enclosed adapter. Insert the adapter about 30 centimetres into the air inlet of the air conditioning and completely empty the can. The location of the air inlet differs per brand, consult your dealer. After applying, do not switch on the engine or the electrical installations for at least half an hour. In this half hour the foam will break and leave the system through the condensed water outlet as a fluid. Expiry date 2 years from date of manufacture. Production date and charge numbers are below the box.

FR

Une mousse efficace de haute qualité pour le nettoyage du système de climatisation des moteurs des véhicules, mousse de nettoyage efficace, odeur agréable, protection durable des mauvaises odeurs.

Instructions d'usage: La meilleure température de fonctionnement est de 5 à 30 °C, secouer l'aérosol avant l'utilisation. Il est conseillé d'éteindre le moteur et les installations électriques avant de procéder au nettoyage, appliquer la mousse au condenseur du système de climatisation à l'aide de l'adaptateur attaché. Insérer l'adaptateur à environ 30 cm à l'entrée d'air du climatiseur et vider la bouteille entièrement, la localisation des entrées d'air diffèrent d'une marque à autre, veuillez consulter votre fournisseur, après l'application il est conseillé de ne pas allumer le moteur et les installations électriques au moins pour une demie heure, dans ce laps de temps la mousse se dispersera de la sortie d'eau condensée en tant que fluide. La date d'expiration est estimée à 2 ans à compter de la date de fabrication, la date de production et les numéros du lot sont indiqués en dessous de la boîte.

AR

منظف جهاز التبريد

هو عبارة عن رغوة فعالة ذات جودة عالية مخصصة لتنظيف جهاز تبريد محركات السيارات حيث تترك رائحة زكية وتمنح حماية دائمة من الروائح الكريهة.

تعليمات الاستعمال

تتراوح درجة الحرارة المثالية للاستعمال بين 5 إلى 30° و ينبغي خلط القارورة قبل الاستعمال، و ينصح إطفاء المحرك و التركيبات الكهربائية قبل مباشرة عملية التنظيف توضع الرغوة على مكثف نظام التبريد باستعمال المكثف الملحوق يتم إدخال المكثف إلى حوالي 30 سم من مدخل هواء جهاز التبريد و إفراغ القارورة كلياً و تختلج مداخل الهواء من علامة إلى أخرى و عليه يرجى استشارة ممولكم، و بعد التطبيق لا ينصح بتشغيل المحرك و التركيبات الكهربائية لمدة نصف ساعة على الأقل و في هذه المدة الزمنية ستختفي الرغوة من مخرج الماء المتراكم كسائل

KOD / CODE

ÜRÜN ADI / PRODUCT NAME

KOLİ / BOX PCS

W-019

500 ML. KLİMA TEMİZLEME / AIRCO CLEANER

24 ADET



KARBÜRATÖR TEMİZLEYİCİ

WIPER

CARBURETOR CLEANER 360°

TR

Kullanım Alanları: Karbüratör dahili ve harici temizliği için özel solvent karışımlarından imal edilmiş çok etkili bir spreydir. Aynı zamanda emiş kapakları ve rölanti ventillerinin temizlenmesinde de kullanılır. Malzemenin yağlayıcı özelliği olduğundan temizlenmiş hareketli parçaların daha iyi çalışmasını sağlar. Temizleyici olarak sanayi, montaj ve servis bakım çalışmalarında yağ ve benzin atıklarının giderilmesinde büyük kolaylık sağlar.

Kullanma Talimatı: Kullanmadan önce çalkalayınız. 20 cm Mesafeden kirliliğin üzerine püskürterek, nüfuz etmesini bekleyiniz. Parçaları açık havada veya kuru bezle silerek kurutunuz. Çok kirliliğin alanlarda işlemi birkaç kez tekrarlayınız. 360°kullanabilirsiniz.

EN

Features: Special mixture of solvents to provide internal and outer cleaning for carburetor. Idling ventiles and suction flaps can be cleaned intently and safely without smearing. Thanks to its additional special lubricating feature which allows carburetor parts to work properly. Available to be used as an oil, gasoline stain cleaners in industry, assembly and maintenance services.

Direction of use: Shake can well before use. Spray it by a distance of 20 an. Spray to the place&parts where to be cleaned. Wait until penetrated. Dry the parts at well ventilated place or outside. Apply multiple times if meet with extreme dirt. 360° usage is available.

FR

Un mélange spécial de solvants destiné à garantir un nettoyage intérieur et extérieur du carburateur, les pièces de ventilation et les tuyaux d'aspiration peuvent être nettoyés attentivement et en toute sécurité sans laisser des taches, grâce à ses caractéristiques supplémentaires de lubrification qui permettent au carburateur de fonctionner correctement, il est adapté pour être utilisé en industrie en tant que nettoyeur d'huile et des taches de carburant, assemblage et service de maintenance.

Instructions d'usage: Secouer soigneusement la bouteille, faire tourner le moteur pendant 5 minutes afin de chauffer le bouchon du distributeur qui se trouve à proximité, laisser pénétrer pendant 10 à 15 minutes et rincer avec l'eau, ouvrir le distributeur et tourner au ralenti pour le séchage. La date d'expiration est estimée à 5 ans à compter de la date de fabrication, la date de production et les numéros du lot sont indiqués en dessous de la boîte.

AR

هو عبارة عن مزيج خاص من المواد المخصصة لضمان تنظيف داخلي وخارجي للمفحم إذ يمكن تنظيف قطع التهوية و أدابيب الامتصاص بعناية و بشكل آمن دون ترك أية بقع بفضل ميزاته الإضافية كزيت تشحيم يسمح للمفحم بالعمل بشكل صحيح، حيث يستخدم في المجال الصناعي كمنظف للزيوت و يقع المفحم و كذا في مصلحة الصيانة.

تعليمات الاستعمال

يجب خلط المنتج جيدا قبل الاستعمال و الرش على بعد 20 سم على القطعة التي سيتم تنظيفها و التبليل حتى يتغلغل المنتج في القطع و تخفيف الأماكن الموهوة أو الموجودة في الخارج يمكن استعمال المنتج عدة مرات في حالة القذارة المستعصية و استعمال السداة 360° متوفر

KOD / CODE

ÜRÜN ADI / PRODUCT NAME

KOLİ / BOX PCS

W-011

500 ML. KARBÜRATÖR TEMİZLEYİCİ/CARBURETOR CLEANER/360°

24 ADET







ΟΤΟ ΚΟΖΜΕΤΙΚ

SILICONE TORPEDO SHINE



TR

Kullanım Alanları:(Gösterge tablosu, kauçuk, plastik, ahşap, deri ve sentetik parçaların temizlenmesinde, cilalanmasında ve korunmasında kullanılır. Toz kovucu ve esnek olup malzemelerin ömrünü uzatır. Sürtünme, kir ve nemden korur. U. V. ışınlarına karşı muhafaza eder. Otomobile hoş bir koku verir. Kapı ve cam, lastik contalarına sıkdığında donmayı önler. Son kullanma tarihi üretim tarihinden itibaren 3 yıldır. Üretim tarihi ve şarj no kutunun altındadır.

EN

Features:(Cleans and polishes the vehicle dashboard. Gives a lively and bright appearance after use. Prevent dust from sticking to surfaces used. It Helps to prevent cockpit squeaks.

Direction of use:(Products will not be diluted, can be used directly. Spray, and delete methods are used. Expiry date 3 years from date of manufacture. Production date and charge numbers are below the box.

FR

Nettoie et polit le tableau de bord du véhicule, donne une apparence vive et brillante après chaque utilisation et empêche la poussière de se propager.

Instructions d'usage: Les produits ne doivent pas être dilués et ils peuvent être utilisés directement, les méthodes de pulvérisation et de suppression sont utilisées aussi. La date d'expiration est estimée à 3 ans à compter de la date de fabrication, la date de production et les numéros des charges seront indiqués en dessous de la boîte.

AR

ينظف و يلمع لوحة القيادة و يمنح مظهر مشرق و براق بعد كل استعمال كما يمنع انتشار الغبار.

تعليمات الإستعمال

لا ينبغي مزج المنتجات و يمكن استعمالها مباشرة كما يمكن الاعتماد على منهجية الرش و الإزالة. يقدر تاريخ نهاية الصلاحية بثلاثة سنوات ابتداء من تاريخ الإنتاج و يشار الى تاريخ الإنتاج و رقم الحمولة في أسفل العلبة

KOD / CODE

ÜRÜN ADI / PRODUCT NAME

KOLİ / BOX PCS

W-041

200 ML. SİLİKON TORPİDO PARLATICI

24 ADET



ARAÇ İÇİ VE KLİMA KOKU GİDERİCİ

WIPER

VEHICLE AND AIR CONDITION DEODORIZER

TR

Kullanım Alanları: Taşıt aracı klima sistemlerinde ve taşıt araçlarının iç bölümlerinde kullanılmak üzere tasarlanmış hızlı hijyenik dezenfeksiyon temizlik ürünüdür. Bakterilerin, mantarların ve mikropların neden olduğu kokuları giderir. Alerjik reaksiyonları önler hoş koku bırakır.

Uygulama: Klima sistemini kapatınız ve hava sirkülasyon işletmesini açınız. Havalandırmayı maksimuma ayarlayınız ve soğuk sıcaklık kademesini seçiniz. Kutuyu ambalajın yuvasına takınız ve delik eğik olarak yukarı gösterecek biçimde sağ ön koltuk paspası bölümündeki haca memesi üzerine konumladırınız. Püskürtme başını etkinleştiriniz, araç kapılarını kapatınız ve yaklaşık 10 dakika bekleyiniz. Kutu boşaldıktan sonra aracın içini esaslı biçimde havalandırınız. Not: Kokusuz klima sistemlerinde ve araç içlerinde sadece düzenli aralıklarla önleyici olarak uygulanır, yılda 2 kez olmak üzere. Son kullanma tarihi üretim tarihinden itibaren 2 yıldır. Üretim tarihi ve şarj no kutunun altındadır

EN

Features: The vehicle is a fast hygienic disinfection and cleaning product designed for use in the interior of the air conditioning system and vehicles. Bacteria, fungi and odors caused by microbes. Prevent allergic reactions and leaves a pleasant smell.

Direction of use: Turn off the air conditioning and open the hvac circulation enterprises. Set maximum ventilation and choose the cold temperature range. Insert the packing box and the hole in the right front seat of the socket mop up the inclined section to show your position on the breast pilgrimage. You activate the spray head, turn off the vehicle door and wait for about 10 minutes. Ventilate discharged after box for the vehicle based on the format. Note: the odorless air conditioning systems and vehicle inhibitors are applied only at regular intervals therein. (At least 2 times a year). Please refer to the technical data sheet for more information

FR

Il constitue un produit de nettoyage et de désinfection hygiénique rapide consacré à l'usage interne du système de climatisation

Instructions d'usage: Eteindre le climatiseur et ouvrir les mécanismes de circulation. Mettre la ventilation maximale et activer la pulvérisation, fermer la porte du véhicule et attendre 10 minutes approximativement. Veuillez consulter le document des données techniques pour plus d'informations

AR

الرائحة للسيارة و جهاز التبريد
هو عبارة عن منتج سريع الفعالية للتنظيف و
التطهير الصحي مخصص للاستعمال الداخلي لجهاز التبريد

تعليمات الاستعمال

قوموا بإطفاء جهاز التبريد و فتح البيات الدوران ثم إشعال التهوية القصوى و المباشرة في رش
المنتج، يرجى إغلاق الباب و الانتظار لحوالي 10 دقائق
يرجى مراجعة وثيقة البيانات التقنية للحصول على مزيد من المعلومات

KOD / CODE

ÜRÜN ADI / PRODUCT NAME

KOLİ / BOX PCS

W-040

200 ML. ARAÇ İÇİ VE KLİMA KOKU GİDERİCİ

24 ADET





TR

Kullanım Alanları: (Tüm tekerlekli taşıtların lastik temizliği ve parlatılmasında kullanılır. Önce noktalara nüfuz etmiş kirleri temizler, eskimiş lastiği parlatır ve yeni görünüm sağlar. Çelik veya alümin jantlara zarar vermez. İçeriği sayesinde mükemmel bir bakım sağlar.Sertleşmeyi engeller.

Kullanma talimatı: lastikler yıkanır ve kurutulur.kutuyu iyice çalkalayınız,spreyi 10 cm uzaklıktan püskürtün.Parlak bir görünüm için 2-3 dakika bekleyin,tüy brakmayan bir bez veya havlu ile silin.

EN

Features: (Cleans and achieves a glossy appearance on tyres of all wheeled vehicles. Cleans the dirt penetrated in narrow and tight areas of the tyre, achieved a new shiny looking. Does not harmful for steel and alloy wheel rims. It provides perfect maintenance for the tyre. It impedes hardening of the tires.

Direction of use: (Tires are washed and dried.Shake the canister thoroughly,hold"ing of 10 cm, spray.Wait 2-3 minutes for a brighter view lint wipe with a cloth and towel.

FR

Nettoie et réalise une apparence brillante sur les pneus de tous les véhicules à roues, nettoie toutes les saletés qui ont pénétrés dans les espaces étroits. Le produit n'est pas nocif pour les jantes en acier et les alliages Il assure une maintenance parfaite des pneus et il empêche le durcissement

Instructions d'usage: Les pneus doivent être lavés et séchés, secouer soigneusement le bidon en pulvérisant à 10 cm de distance et en attendant 2 à 3 minutes La date d'expiration est estimée à 2 ans à compter de la date de fabrication, la date de production et numéros des charges seront indiqués en dessous de la boîte.

AR

ينظف و يمنح منظرا براقا في عجلات كل أنواع المركبات، ينظف كل القذارة المتغلغلة حتى في المساحات الضيقة. لا يضر هذا المنتج بإطارات العجلات الفولاذية و لا المعدنية، كما يضمن صيانة تامة للعجلات و يمنع التصلب

تعليمات الاستعمال
ينبغي تنظيف و تجفيف العجلات أولاً، يرجى خلط المنتج بعناية مع الرش على بعد 10 سم و الانتظار من دقيقتين إلى ثلاثة دقائق.

KOD / CODE	ÜRÜN ADI / PRODUCT NAME	KOLİ / BOX PCS
W-027	500 ML. LASTİK TEMİZLEME VE PARLATICI SPREY/ TYRE CLEANER&POLISH FOAM	24 ADET
W-028	5 LT. LASTİK TEMİZLEME VE PARLATICI / TYRE CLEANER&POLISH	4 ADET
W-029	30 LT. LASTİK TEMİZLEME VE PARLATICI / TYRE CLEANER&POLISH	1 ADET



JANT TEMİZLEME

WHEEL CLEANING

TR

Kullanım Alanları: Jant üzerinde birikmiş yağ, balata tozu ve inatçı kirlere çok etkili bir şekilde nüfuz ederek, kirleri çözer. Çelik veya alüminyum jantlara hiçbir şekilde zarar vermez. Fren disklerini paslanmaya karşı korur. Temizliğin yanında parlaklık sağlar. Asit içermez.

Kullanma talimatı: kutuyu iyice çalkalayınız. Jant yüzeyine 15-20 cm mesafede en püskürtünüz 3-5 dakika nüfuz etmesini bekleyiniz. Firça veya bez yardımı ile temizleyiniz.

EN

Features: Cleans and achieves a glossy appearance on tyres of wheeled vehicles. Cleans the dirt penetrated in narrow a tight areas of the tire, achieved a new shiny looking. Do not harmful for steel and alloy wheel rims. It provides permanent maintenance for the tire. It impedes hardening of the tires.

Direction of use: Shake the canister thoroughly. Spray from 15-20 cm from the rim surface. Wait 3-5 minutes to penetrate. Clean with a brush or cloth. Expiry date 2 years from date of manufacture. Production date and charge numbers are below the box.

FR

Nettoie et réalise une apparence brillante sur les pneus de tous les véhicules à roues, nettoie toutes les saletés qui ont pénétrés dans les espaces étroits.

Instructions d'usage: Les pneus doivent être lavés et séchés, secouer soigneusement le bidon en pulvérisant de 15 à 20 cm de la surface des jantes et en attendant 3 à 5 minutes La date d'expiration est estimée à 2 ans à compter de la date de fabrication, la date de production et les numéros des charges seront indiqués en dessous de la boîte.

AR

ينظف و يمنح منظرا براقيا في عجلات كل أنواع المركبات،
ينظف كل القذارة المتغلغلة حتى في المساحات الضيقة.

تعليمات الاستعمال

ينبغي تنظيف وتحفيف العجلات أولا، يرجى خلط المنتج بعناية مع رش الإطارات على بعد 15 إلى 20 سم و الانتظار من ثلاثة إلى خمسة دقائق.

KOD / CODE	ÜRÜN ADI / PRODUCT NAME	KOLİ / BOX PCS
W-030	500 ML. JANT TEMİZLME/ WHEEL CLEANING	24 ADET
W-031	5 LT. JANT TEMİZLME/ WHEEL CLEANING	4 ADET
W-032	30 LT. JANT TEMİZLME/ WHEEL CLEANING	1 ADET



WIPER



W-030

DASHBOARD CLEANER & POLISH SPRAY



TR

Kullanım Alanları:Plastik ve lastik aksam, araç kokpitlerinde temizlik ve parlaklık için kullanılır. Tozdan ve uzun süreli kullanımdan dolayı rengi atmış yüzeylere, yeni bir görüntü verir. Antistatiktir, tozu iter Plastik yüzeylerin ömrünü uzatır. Kokpit gıcılalarının önlenmesine yardımcı olur.

Kullanma talimatı: kutuyu içine çalkalayınız 15-20 cm mesafeden püskürtünüz. Temiz hav bırakmayan bir bez yardımıyla siliniz.

EN

Features:Suitable to be used on every type of upholstery in the vehicle Thanks to its active foam to achieve a perfect cleansing Suitable for every types of textile including velvet and artificial leather. Leaves a refreshing orange scent to stop bad odours inside the vehicle. Safely used on plastic and alloy surfaces.

Direction of use:Shake the canister thoroughly, spray from a distance of 15-20 cm. Wipe clean using a lint free cloth. Expiry date 2 years from date of manufacture. Production date and charge numbers are below the box.

FR

Son usage est convenable sur la tapisserie de tous les types de véhicule, grâce à sa mousse efficace il réalise un nettoyage parfait en laissant un parfum d'orange frais pour prévenir les mauvaises odeurs à l'intérieur du véhicule, il est utilisé en toute sécurité sur les surfaces en plastiques et les alliages.

Instructions d'usage: Secouer soigneusement le bidon en pulvérisant de 15 à 20 cm de distance et nettoyer à l'aide d'un chiffon non-pelucheux La date d'expiration est estimée à 2 ans à compter de la date de fabrication, la date de production et les numéros des charges du seront indiqués en dessous de "#!\$%&()"

AR

استعمالها يتلاءم مع جميع أنواع أرضيات السيارات، وفضل رغوتها الفعالة تمنح تنظيفًا تامًا و تترك رائحة برتقال عطرية لمنع الروائح الكريهة داخل السيارة، يمكن استعماله بشكل آمن على كل المساحات البلاستيكية و الإطارات الحديدية.

تعليمات الإستعمال
يرجى خلط المنتج بعناية و رشه على بعد 15 إلى 20 سم و التنظيف بواسطة قطعة قماش خالية من الوبر

KOD / CODE	ÜRÜN ADI / PRODUCT NAME	KOLİ / BOX PCS
W-036	500 ML. TORPİDO TEMİZLEME VE PARLATICI KÖPÜK SPREY/ DASHBOARD CLEANER&POLISH SPRAY	24 ADET
W-037	5 LT. TORPİDO TEMİZLEME VE PARLATICI KÖPÜK / DASHBOARD CLEANER&POLISH	4 ADET
W-038	30 LT. TORPİDO TEMİZLEME VE PARLATICI KÖPÜK / DASHBOARD CLEANER&POLISH	1 ADET



DÖŞEME TEMİZLEYİCİ KÖPÜK SPREY

WIPER

FLOOR CLEANING FOAM SPRAY

TR

Kullanım Alanları: Otomobilinizin koltuk döşemeleri, tavan temizliğinde kullanılabileceğiniz aktif temizleme köpüğüdür. Portakal ve turuncu kokusu sayesinde kötü kokularıda yok (aborse) eder. Kumaş, kadife ve suni deriye uygun olduğu gibi araç içi plastik ve alüminyum yüzeylerde de kullanılabilir.

Kullanma talimatı: Kutuyu iyice çalkalayınız. Köpük sprey kirlenmiş yüzeylerin üzerine püskürtülün, 30-40 saniye köpüğün işlenmesini bekleyin. Gerekli ise nemli bir bez yardımı ile ovalayın, kuru bir bezle silin.

EN

Features: Suitable to be used on every type of upholstery in the vehicle. Thanks to its active foam to achieve a perfect cleansing. Suitable for every types of textile including velvet and artificial leather. Leaves fresh breath orange scent to stop bad odours inside the vehicle. Safely used on plastic and alloy surfaces.

Direction of use: Shake the canister thoroughly. It is sprayed onto soiled portions. Wait for the processing of foam for 30-40 seconds. Rub with a damp cloth if necessary, Wipe with a dry cloth. Expiry date 2 years from date of manufacture. Production date and charge numbers are below the box.

FR

Son usage est convenable sur la tapisserie de tous les types de véhicule, grâce à sa mousse efficace il réalise un nettoyage parfait en laissant un parfum d'orange frais pour prévenir les mauvaises odeurs à l'intérieur du véhicule, il est utilisé en toute sécurité sur les surfaces en plastiques et les allages.

Instructions d'usage: Secouer le bidon soigneusement et pulvériser sur les espaces souillés en attendant le fonctionnement de la mousse. La date d'expiration est estimée à 2 ans à compter de la date de fabrication, la date de production et les numéros des charges seront indiqués en dessous de la "#\$%&'

AR

منصف الاغطية هي رغو نشطة تستخدم في تنظيف اغطية مقاعد و اسقف و ارضيات السيارات يعمل امتصاص الروائح الكريهة عن الاسطح المطبقة عليها بفضل رائحة البرتقال او الحمضيات و يمكن استخدامها على الاغطية و المخملية و الجلود الاصطناعية اضافة الى استخدامها في تنظيف الاسطح البلاستيكية و السبيكية في السيارة.

KOD / CODE	ÜRÜN ADI / PRODUCT NAME	KOLİ / BOX PCS
W-033	500 ML. DÖŞEME TEMİZLEYİCİ KÖPÜK SPREY / FLOOR CLEANING FOAM SPRAY	24 ADET
W-034	5 LT. DÖŞEME TEMİZLEYİCİ KÖPÜK / FLOOR CLEANING FOAM	4 ADET
W-035	30 LT. DÖŞEME TEMİZLEYİCİ KÖPÜK SPREY / FLOOR CLEANING FOAM SPRAY	1 ADET



W-033



TR

Kullanım Alanları:!Günlük profesyonel ve amatör kullanımına uygun süper hızlı cila. İçeriğindeki besleyici hammaddeler boyayı cilalar. Antistatik ve anti pürüz yapısı tozlanmayı geciktirir.

Uygulama: Temiz boya üzerine 15-20 cm mesafeden püskürtünüz. Tüy brakmayan bir bez yardımıyla silin.

EN

Features:!Product is suitable for daily use professional and amateur. Quality ingredients in the product, apply polish the paint surface. Anti static and anti-roughness structure delays dust formation.

Direction of use:!Sprayed from 15-20 cm above the paint clean wipe with a lint-free cloth Expiry date,4 years from date of manufacture. Production date and charge numbers are below the box.

FR

Son usage est convenable sur la tapisserie de tous les types de véhicule, grâce à sa mousse efficace il réalise un nettoyage parfait en laissant un parfum d'orange frais pour prévenir les mauvaises odeurs à l'intérieur du véhicule, il est utilisé en toute sécurité sur les surfaces en plastiques et les alliages.

Instructions d'usage: Secouer soigneusement le bidon en pulvérisant de 15 à 20 cm de distance et nettoyer à l'aide d'un chiffon non-pelucreux La date d'expiration est estimée à 2 ans à compter de la date de fabrication, la date de production et les numéros des charges du seront indiqués en dessous de "#!\$%&'()

AR

ملاتم الاستعمال اليومي اسوا من اطر فـالمخترفين!
!أو الهوا اذا كما يخنو!المنتوج!على!مكونات!ار قبعة!الجودة!!

تعليمات الاستعمال!!
يرجى!الرش!على!الطلاء!ثم!تنظيفه!باستعمال!قطع!قماش!خالية!من!الوبر!!

KOD / CODE

ÜRÜN ADI / PRODUCT NAME

KOLİ /BOX PCS

W-039

500 ML. HIZLI OTO CILASI / FAST CAR POLISH TT

24 ADET





ENDÜSTRİYEL
ÜRÜN GRUBU



TR

Kullanım Alanları: Tüm kalıplar için ideal bir silikon esaslı formül içerir. Akrilik, selülozik, ABS reçineler, Polyester, Mum ve kauçuk kalıplarda kullanımı tavsiye edilir. Ürünün içeriği kalıp ayırıcı olarak uluslararası standartlara uygundur.

Kullanım Talimatı: Uygulanacak yüzeye direk sıkılır. Solvent hızla uçarak sıklığı bölgede yağlama yapar. Tutunma ve mukavemeti yüksek olup, akma yapmaz.

EN

Features: Contains a light duty silicone that is ideal for all cold mold Recommended for use on acrylics, cellulose, A.B.S resin, polyesters, wax and rubber. Meets international regulation as a release agent in the manufacture of product

Direction of Usage: Apply directly to the surface and The solvent he flies rapidly in the region where lubrication is. Adhesion and strength is high not lead to leakage Expiry date 3 years from the date of manufacture. Production date and charge numbers are below the box.

FR

Ce produit contient de la silicone légère qui est idéale pour les moussures froides, son utilisation est recommandée pour les acryliques, les cellulose, les résines de polyester, la cire et le caoutchouc Concernant la fabrication, il est conforme aux normes internationales comme agent d'élimination des moisissures.

Instruction d'usage :

Appliquer directement sur la surface et le solvant se propagera rapidement sur la zone où la lubrification est nécessaire, il est caractérisé par une haute adhérence et force et il ne coule pas.

La date d'expiration est estimée à 3 ans à compter de la date de fabrication, la date de production et les numéros du lot sont indiqués en dessous de la boîte.

AR

يحتوي هذا المنتج على كمية من السليكون الخفيف الذي يعد مثاليًا للقضاء على التعففات الباردة، ينصح استعماله في طلاء الأكريليك والسليولوز وراتنج البوليستر والشمع والمطاط و فيما يخص عملية التصنيع فإن المنتج يتلاءم مع المعايير الدولية كعامل للقضاء على التعفن

تعليمات الاستعمال

يوضع المنتج مباشرة على المساحة حيث ينتشر المحلول مباشرة على المساحة التي تحتاج إلى التشحيم، يتميز هذا المنتج بقوة التصاق عالية كما أنه لا يسيل تقدر مدة انتهاء الصلاحية بثلاثة سنوات ابتداء من تاريخ الإنتاج و يشار إلى تاريخ الإنتاج و رقم الحمولة في أسفل العبوة

KOD / CODE

ÜRÜN ADI / PRODUCT NAME

KOLİ / BOX PCS

W-042

500 ML. KALIP AYIRICI/MOULD RELEASE

24 ADET



RUS REMOVER

TR

Kullanım Alanları: Su ve rutubetten kaynaklanan, pas yüzünden sıkışan metal yüzeylerin hepsinde kullanılır. Sıkışmış civata somunlar, el aletleri, kara ve deniz av malzemelerinde bisiklet, motosiklet, kapı ve dolap menteşeleri, ve bunun gibi tüm metal parçalar başlıca kullanım alanlarıdır. Pası giderdikten sonra, yüzeyde ince bir film tabakası oluşturarak daha sonraki evrelerdeki paslanmayı geciktirir. Plastik yüzeylere zarar vermez.Ürün yağlama özelliğindedir sahiptir.

Kullanım Talimatı: 10-15 cm den ürün içiye çalkalanarak istenilen bölgeye uygulanmalıdır.Lütfen kullanım şekline uygun kullanınız.

EN

Features: Can be used all metal surfaces effected by rust due to wat and humidity. The stuck nut, bolt, handtools, huntir equipments, bicycle and motorcycle parts, door and wardroi hinges and all metal surfaces. Forms a film layer after remov the rust. Helps to delay the rusting. Not harmful any plastic components.

Direction of use: It is suitable for removing rust stains from all types of ferrous metals and leaves metal surfaces passivated, so that they resist to atmospheric corrosion. rust remover can also act as a rust proofing agent on steel surfaces prior to any painting or coating.

FR

Son utilisation est convenable sur toutes les surfaces métalliques touchées par la rouille dû à l'humidité : écrou coincé, boulons, outils à main, équipement de chasse, pièces de vélo et de moto, portes et charnière des garde-robes, ainsi que toutes les surfaces métalliques.

Il forme une couche de film après l'élimination de la rouille et il ne nuit pas aux composants en plastique.

Il est convenable pour éliminer les taches de rouille sur tous les types des métaux ferreux et laisse les surfaces métalliques passivées afin de résister la corrosion atmosphériques, il peut également agir en tant qu'agent contre la rouille sur les surfaces métalliques avant la peinture ou le revêtement.

AR

بیتلام استعمال هذا المنتج مع كل المساحات المعدنية المصابة بالصدأ جراء الرطوبة. مسمار ملولب عالق، براغي، أدوات يدوية، معدات الصيد، قطع غيار الدراجات الهوائية و الدراجات النارية، الأبواب و مفاصل خزانة الملابس إلى جانب كل أنواع المساحات المعدنية. يشكل المنتج طبقة براقية بعد القضاء على الصدأ و لا يضر بالمكونات البلاستيكية حيث يقضي على بقع الصدأ في كل أنواع المعادن غير الحديدية بغية مقاومة التآكل الناتج عن الجو، كما يمكن أن يؤدي دور عامل مضاف للصدأ على المساحات الحديدية قبل عملية الطلاء أو التلييس.

KOD / CODE

ÜRÜN ADI / PRODUCT NAME

KOLİ / BOX PCS

W-043

400 ML. PAS SÖKÜCÜ/RUST REMOVER

24 ADET

W-044

200 ML. PAS SÖKÜCÜ/RUST REMOVER

24 ADET

W-045

5 LT. PAS SÖKÜCÜ/RUST REMOVER

4 ADET

W-046

30 LT. PAS SÖKÜCÜ/RUST REMOVER

1 ADET





TR

Kullanım Alanları: Temizler, yağlar, korur, kalıntıları, yapışkanları çözerek aşırı zor lekeleri gevşetir. Pastan dolayı sıkışan parçaları çözer. Paslı yüzeylere derinlemesine nüfuz ederek gevşemelerini sağlar. Kolayca nüfuz eder. Yüzeyle çok iyi bir şekilde yayılır ve tutunur. En dar ve sıkışık yerlere nüfuz ederek yüzeyi dış etkenlere karşı korur. Su ve nemi uzaklaştırır. Otomotiv ve gemi sanayide, elektrik kontaklarında, motorlarda suyun ve nemin istenmediği yerlerde mükemmel bir su itici olarak kullanılır. Korozyona karşı korur. Gıcırtı seslerini ortadan kaldırarak uzun bir süre sessiz çalışmasını sağlar.

Kullanım Alanları: Kullanmadan önce çalkalayınız. dar ve nüfuz etmesi güç olan yerlere ürün ile birlikte verilen çubuğu, Aktüatöre takip spreyi 10-15 cm mesafeden uygulayınız. Lütfen kullanım şekline uyun.

EN

Features: Cleans, oils, preserves ruins, adhesives solving extremely difficult to loosen stains. Solves the jammed parts by rust. Penetrates deep into rusted surfaces, provides loosen. You can easily penetrate. Spreads and clings to surfaces very well. Penetrates to the surface of the narrow and congested areas protects against external factors. Water and moisture out. Automotive and shipbuilding, electrical contacts, motors, where unwanted water and moisture is used as an excellent water repellent. Protects against corrosion. Eliminating squeaking sounds frustrating, provides work for a long time silent.

Direction of use: Spray evenly onto the parts to be treated and allow to penetrate a couple of minutes.

FR

Il nettoie, lubrifie et préserve de l'érosion, un solvant adhésif pour les taches difficiles à éliminer, il desserre les pièces bloquées par la rouille, il pénètre profondément dans les surfaces rouillées et il peut facilement pénétrer, se propager et tenir aux surfaces.

Il pénètre jusqu'aux surfaces étroites et protège des facteurs externes, eau et humidité, pièces d'automobile, de construction navale et de moto où l'eau et l'humidité sont indésirables.

Il est utilisé en tant qu'excellent hydrofuge qui protège de la corrosion. Pulvériser uniformément sur les parties à nettoyer et laisser pénétrer quelques minutes.

AR

يقوم هذا المنتج بالتنظيف والتشحيم والحماية من التآكل فهو عبارة عن مادة لاصقة مخصصة للبقع المستعصية حيث يقوم بتفكيك القطع العالقة بسبب الصدأ و يتغلغل في أعماق المساحات الصدئة و يمكنه التغلغل و الانتشار بسهولة في المساحات

يتغلغل المنتج في المساحات الضيقة و يحمي من العوامل الخارجية و الماء و الرطوبة قطع السيارات و قطع البناء البحري و الدراجات الهوائية التي يتسرب إليها الماء و الرطوبة.

يستعمل هذا المنتج كمضاد ممتاز للرطوبة يحمي من التآكل يرجى رش المنتج بالتساوي على القطع التي سيتم تنظيفها و تركه عدة دقائق

KOD / CODE	ÜRÜN ADI / PRODUCT NAME	KOLİ / BOX PCS
W-048	400 ML. ÇOK AMAÇLI BAKIM SPREY / MULTI PURPOSE CARE SPRAY	24 ADET
W-049	200 ML. ÇOK AMAÇLI BAKIM SPREY / MULTI PURPOSE CARE SPRAY	36 ADET
W-050	5 LT. ÇOK AMAÇLI BAKIM / MULTI PURPOSE CARE	4 ADET
W-051	30 LT. ÇOK AMAÇLI BAKIM / MULTI PURPOSE CARE	1 ADET



PAS SÖKÜCÜ MOS2

RUS REMOVER MOS2

TR

Kullanım Alanları: Tüm hareketli parçaları çok iyi yağlar, en dar yerlere nüfuz ederek pasın hızlı çözülmesini sağlar, MOS2 Pas sökücü uygulandığı yüzeydeki pası çözer. Pas ve korozyona karşı uzun süreli koruma sağlar, mükemmel formülasyonu sayesinde uygulama yapılan yere ince bir film tabakası bırakır, su itici özelliği kazandırır, Plastik, boya ve metallere zarar vermez. MoS2 katı yağlayıcı sayesinde sürtünmeyi azaltır

Kullanım Talimatı: Uygulama yapılmak istene yere 10-15 cm den ürün iyice kalkılarak Kullanılmaktadır.Lütfen kullanış şekline uygun kullanınız.

EN

Features: Dissolves rust and loosens seized parts in seconds. Offers long-term protection against rust and corrosion and repels water.Quickly loosens seized screws, nuts and bolts,coats moving parts with a pressure and heat resistant lubricating film, also well suited for use in the commercial and industrial sector. In the industry and workshop area e.g. for corroded hinges, bolted connections, etc.

Direction of use: Spray evenly onto the parts to be treated and allow to penetrate a couple of minutes.agent on steel surfaces prior to any painting or coating .

FR

Il élimine la rouille et desserre les pièces saisies en quelques secondes, il garantit une protection à long terme contre la rouille et la corrosion en agissant aussi en tant qu'hydrofuge.

Il desserre rapidement les vis serrés, les boulons et les écrous et il recouvre les pièces d'une couche lubrifiante qui résiste la pression et la chaleur.

Il est également convenable dans les secteurs commercial et industriel, dans le domaine de l'industrie et aux ateliers pour les charnières corrodées et les raccords boulonnés.
Pulvériser uniformément sur les parties à nettoyer et laisser pénétrer quelques minutes.

AR

يقضي هذا المنتج على الصدأ و يقوم بتفكيك القطع العالقة في ثواني قليلة حيث يضمن حماية طويلة المدى ضد الصدأ و التآكل كما يعمل كذلك كمضاد للرطوبة

يقوم المنتج بإرخاء المسامير و البراغي و الصامولات العالقة كما يقوم بتغطية القطع بطبقة تشحيم تقاوم الضغط و الحرارة

كما يلاءم استعماله في المجالات الصناعي و التجاري في مجال الصناعة و في ورشات العمل للمفاصل المتآكلة و الوصلات المشددة ببراعي يتم رش المنتج بالتساوي على القطع التي سيتم تنظيفها و يترك للعمل عدة دقائق

KOD / CODE

ÜRÜN ADI / PRODUCT NAME

KOLİ /BOX PCS

W-047

400 ML.PAS SÖKÜCÜ SPREY MOS2/RUST REMOVER MOS2

24 ADET



WIPER



MAG WELDING



TR

Kullanım Alanları: Yanıcı olmayan hammaddeler ve yanıcı olmayan itici gaz ihtiva ettiğinden kaynak işlemlerinde güvenle kullanılır. Kaynak işlemi sırasında oluşan curufların torç ve iş parçasına yapışmasını önlemek için kullanılır. Kaynak sonrası boyanacak yüzeylerde kullanılmamalıdır. Geniş sıcaklık aralıklarında yapılan tüm gazaltı kaynaklarda sorunsuz kullanılır.

Kullanma Talimatı: Uygulanacak yüzeye direkt sıkılır. Sprey kullanılmadan önce iyice çalkalanmalıdır. Püskürtme işlemi kaynak bölgesi civarına ve veya torç un ağzına doğru 20-25 cm mesafeden yapılmalıdır.

EN

Features: Cleans, oils, preserves ruins, adhesives solving extremely difficult to loosen stains Solves the jammed parts by rust. Penetrates deep into rusted surfaces, provides loosen. You can easily penetrate. Spreads and clings to surfaces very well. Penetrates to the surface of the narrow and congested areas protects against external factors. Water and moisture out. Automotive and shipbuilding, electrical contacts, motors, where unwanted water and moisture is used as an excellent water repellent Protects against corrosion. Eliminating squeaking sounds frustrating, provides work for a long time silent.

Direction of use: Spray evenly onto the parts to be treated and allow to penetrate a couple of minutes.Expiry date,5 years from date of manufacture. Production date and charge numbers are below the box.

FR

Il contient des ingrédients ininflammables et propulseurs, il empêche les scories collées à la torche et aux pièces de travail.

Il est déconseillé de l'utiliser sur des surfaces à peindre et son utilisation est efficace pour toutes les soudures inertes de gaz avec des hautes températures différentes

Instructions d'usage :

Le produit est pulvérisé directement sur la surface, la bouteille du pulvérisateur doit être bien secouée avant l'utilisation. Le processus de pulvérisation doit être effectué autour de la soudure et/ou en direction de la pièce à une distance de 20 à 25 cm La date d'expiration est estimée à 5 ans à compter de la date de fabrication, la date de production et les numéros du lot sont indiqués en dessous de la boîte.

AR

يحتوي هذا المنتج على مكونات دافعة و غير قابلة للاشتعال حيث يمنع التصاق البقايا في قطع العمل لا ينصح باستعماله في المساحات التي سيتم طلاؤها و يستعمل بفعالية في كل أنواع التلحيم الثابت للغاز باستعمال درجات حرارة عالية مختلفة

تعليمات الاستعمال

يتم رش المنتج مباشرة على المساحة و ينبغي خلط قارورة الرذاذ بشكل جيد قبل الاستعمال ينبغي القيام بعملية الرش حول القطعة التي سيتم تلحيمها و/أو باتجاه القطعة على بعد 20 أو 25 سم.

KOD / CODE

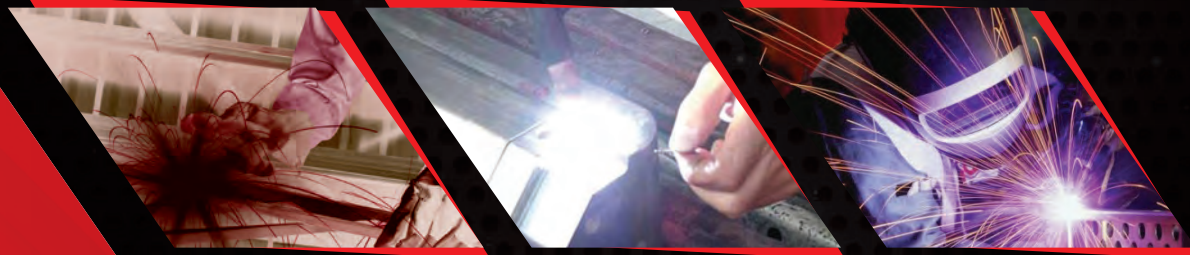
ÜRÜN ADI / PRODUCT NAME

KOLİ / BOX PCS

W-052

400 ML.GAZ ALTI KAYNAK/MAG WELDING

24 ADET



ETER SPREY

WiPER

ETHER SPRAY

TR

Kullanım Alanları: Benzinli ve dizel motorların kolay çalışmasını sağlar. Akü ve motorun ömrünü uzatır. Otomobil, kamyon, otomobil ve her türlü motorlarda kullanılabilir.

Kullanımı: Doğrudan hava filtresine veya emiş borusuna uygulanır. Çalıştırma sprey sıkılırken mümkün olacağından ikinci bir kişiye ihtiyaç duyulur.

EN

Features: Features: It ensures easy operation of gasoline and diesel engines. It prolongs the life of the battery and motor. It can be used in cars, trucks and all kinds of engines.

Direction of use: It is applied directly to the air filter or the suction pipe. As long as possible when spraying, a second person is needed. Expiry date 1 year from date of manufacture. Production date and charge numbers are below the box.

FR

Caractéristiques : ce produit garantit le fonctionnement facile des moteurs à essence et diesel, il prolonge la vie de la batterie et de la moto, il peut être utilisé dans les voitures, camions et toute sorte de moteur

Instructions d'usage: I est appliqué directement sur le filtre à air ou le tuyau d'aspiration, il est possible d'avoir besoin d'une deuxième personne lors de la pulvérisation. La date d'expiration est estimée à 1 an à compter de la date de fabrication, la date de production et les numéros du lot sont indiqués en dessous de la boîte.

AR

ضمن هذا المنتج العمل السهل لمحركات البنزين و المازوت حيث يطبل صلاحية البطارية و يمكن استعماله في السيارات و الشاحنات و كل أنواع المحركات

تعليمات الاستعمال
يوضع المنتج مباشرة على المصفاة و أنبوب الامتصاص و قد تكون ثمة حاجة لشخص ثاني خلال القيام بعملية الرش

KOD / CODE

ÜRÜN ADI / PRODUCT NAME

KOLİ /BOX PCS

W-056

300 ML. ETHER SPREY

24 ADET





TR

Kullanım Alanları: Metalleri oksidasyona ve paslanmaya karşı üstün koruma sağlayan bir üründür. Metal üzerindeki açık renkli ve yumuşak bir mum tabakası oluşturur. Bu koruyucu tabaka istenildiğinde solventler ile kolayca temizlenir.

Kullanım Talimatı: Kutu oda sıcaklığına getirilip, iyice çalkalanmalıdır. Ürünle birlikte verilen adaptörü püskürtme başlığına takınız. Oyuk ortamlar için mühürleyiciyi bol miktarlar halinde oyuk noktalara sıkınız.en son kutuyu ters çeviriniz ve vanayı temizlemek için boşalınca dek sıkınız.

EN

Features: It is product which protects metals against to oxidation corrosion and rusting. It creates a light colored thin layer of wax on the metal. This preventative layer can be easily removed with help of solvents.

Direction of use: Boxes should be brought to room temperature. Shake well before use. Tighten the hollow point cavity into sealing plenty for the environment. Your box upside down and tighten until it is empty after use to clean the vagina.

FR

Un produit qui protège les métaux contre la rouille, l'oxydation et la corrosion, il crée une fine couche de cire d'une couleur claire sur les métaux et ladite couche de cire protectrice peut être facilement enlevée à l'aide des solvants.

Instructions d'usage :

La boîte doit être préservée dans une température ambiante et doit être bien secouée avant l'utilisation, serrer la cavité du point creux pour éviter l'écoulement, secouer de haut en bas pour vider la boîte après l'utilisation. La date d'expiration est estimée à 2 ans à compter de la date de fabrication, la date de production et les numéros du lot sont indiqués en dessous de la boîte.

AR

هو عبارة عن منتج لحماية المعادن ضد الصدأ و الأكسدة و التآكل حيث يخلق طبقة رقيقة من الشمع ذو لون فاتح على المعادن و يمكن نزع طبقة الشمع الحامية بسهولة باستخدام السوائل .

تعليمات الاستعمال

ينبغي حفظ القارورة في حرارة الغرفة و يجب خلطها بشك جيد قبل الاستعمال و يرجى الضغط على ثقب السدادة لمنع سريان المنتج في الأخير يتعين الحلط من الأعلى إلى الأسفل لإفراغ العلبة بعد الاستعمال

KOD / CODE

ÜRÜN ADI / PRODUCT NAME

KOLİ / BOX PCS

W-055

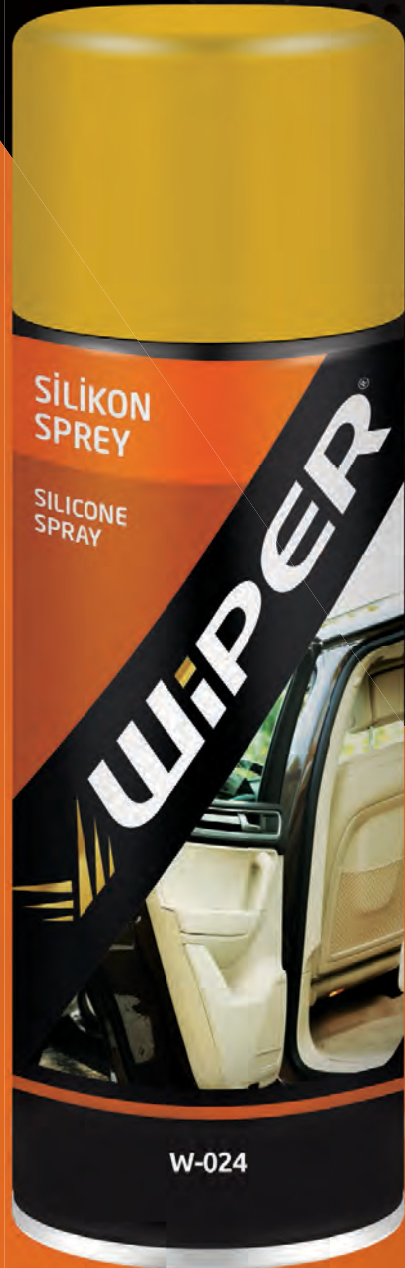
500 ML. MUM KORUMA SPREY/WAX SHIELD SPRAY

24 ADET

W-055



YAĞLAMA
ÜRÜN GRUBU



TR

Kullanım Alanları: Silikon bazlı yağlayıcı sprey. Araç kapı fitilleri, kapı menteşeleri, ambar kapakları, tekstil makinaları (dikiş iğneleri dahil) konveyörlerde, motor yataklarında ve bunun gibi Silikon kullanmaya uygun tüm yüzeylerde kullanılır.

Kullanma Talimatı: Kullanmadan önce ürünü iyice çalkalayınız Spreyi 20 cm mesafeden uygulanacak yüzeye püskürtünüz.

EN

Features: Silicone lubricating spray. Car door plastics, door hinges, hull doors, belt conveyors, motor bearings and suitable to use at many other places in industry.

Direction of use: Shake the product well before use. Spray on the surface to be applied from a distance of 20 cm. Expiry date 3 years after production. For manufacturing date & serial number under of the can.

FR

Est efficace pour les portes des voitures, les charnières des portes, les convoyeurs à bande et les roulements des moteurs.

Instructions d'usage: Secouer le récipient soigneusement, appliquer la pulvérisation à la distance de 20 cm. La date d'expiration est estimée à 3 ans à compter de la date de fabrication, la date de production et les numéros de charge seront indiqués en dessous de la boîte.

AR

رذاذ التنظيف

متنظف قوي و سريع يستعمل لحماية كل أنواع القطع الميكانيكية: أقفال السيارات، دعامة مصابيح السيارات، المشابك، المفصلات، الأقفال، الزمام المنزلق، قضبان الستائر المنزلية، كما يساعد على حل مشكلة الدارات الكهربائية والإلكترونية

يرجى خلط المنتج بعناية و الرش على بعد 20 سم يقدر تاريخ نهائية الصلاحية بثلاثة سنوات ابتداء من تاريخ الإنتاج و يشار إلى تاريخ الإنتاج و رقم الحمولة في أسفل العلبة.

KOD / CODE	ÜRÜN ADI / PRODUCT NAME	KOLİ / BOX PCS
W-024	400 ML. SİLİKON SPREY/SILICONE SPRAY	24 ADET
W-025	5 LT. SİLİKON SPREY/SILICONE SPRAY	4 ADET
W-026	30 LT. LİKİD SİLİKON /LIQUID SILICONE	1 ADET



ZİNCİR VE HALAT YAĞLAMA

WIPER

CHAIN & WIRE ROPE LUBE

TR

Kullanım Alanları: Soğuk ve sıcakta dayanıklı, ağır dinamik yüklerde çalışabilen yüksek vasıflı gres yağlayıcıdır. Zincirli ve sürgülü mekanizmalarda kullanılır. Çalışan makinalarda da kullanılabilir. İyi sürtünme özelliğine sahiptir. Ayrıca tel ve halatlı (asansörler gibi) konstrüksiyonlarda yağlamanın yanı sıra, koruyucu etki yapar. Motorsikletlerde kullanılan zincirler içinde uygundur. Zincirler, zincir dişlileri, kapı menteşeleri, raylar bilyalı yataklar, segmanlar, O ve X ringler, tel halatlar ve her çeşit dinamik mafsalların içten ve dıştan yağlanması uzun zaman tesirlidir.-40 °C ile +200 °C arasında çalışabilir. Damlama yapmaz , yüzeylere tutunma özelliği yüksektir, korozyonu engeller nem ve suyu itici özelliği vardır.

Kullanma Talimatı: Uygulanacak yüzeye direk sıkılır. Solvent hızla uçarak sıklığı bölgede yağlama yapar. Tutunma ve mukavemeti yüksek olup, akma yapmaz.

EN

Features: Heavy duty lubricant against high pressure dynamic force. Used at chain and breech bolt mechanisms. Can be used in rotating machinery parts. Suitable for rope (like in elevators), motorcycle chains, chain bowl, chain cylinder, wire rope, O and X-rings, segment, bearing ball and all kinds of swinging mountings as lubricant and protector from inside and outside. Longlasting staining between the temperatures 40°C and +200°C. No dripping, high holding to the surface, blocks the corrosion, water and humidity repellent.

Direction of use: Apply directly to the surface to be tightened. The solvent was flying rapidly in the region where lubrication is fightened. Adhesion and strength is high and does not flow.

FR

Un lubrifiant robuste contre la force dynamique à haute pression. Il est utilisé sur des mécanismes de boulons à chaîne et culasse, il peut être muni de fixations oscillantes en tant que lubrifiant et protecteur à l'intérieur et à l'extérieur. Il résiste la température entre 40 c° et 200 c°, il tient fermement aux surfaces, il est anticorrosion, anti-humidité et anti-eau.

Instructions d'usage: Appliquer directement sur les surfaces à serrer, le solvant se propage rapidement à la surface où la lubrification est nécessaire. La date d'expiration est estimée à 5 ans à compter de la date de fabrication, la date de production et les numéros des lots seront indiqués en dessous de la boîte.

AR

زيت تشحيم ذو جودة عالية ضد القوة الدينامكية ذات الضغط العالي، يستعمل في البراعي و السلاسل و غطاء المحرك و أية تركيبات متحركة بمثابة زيت تشحيم و واقفي سواء في الداخل أو في الخارج، حيث يقاوم حرارة بين 40° و 200°، يلتصق بشكل ثابت على الأسطح و هو مضاد للتآكل و الرطوبة و الماء.

تعليمات الاستعمال
يوضع المنتج مباشرة على المساحة التي سيتم إحكامها حيث ينتشر السائل بشكل سريع في المساحة التي تحتاج إلى التشحيم

KOD / CODE

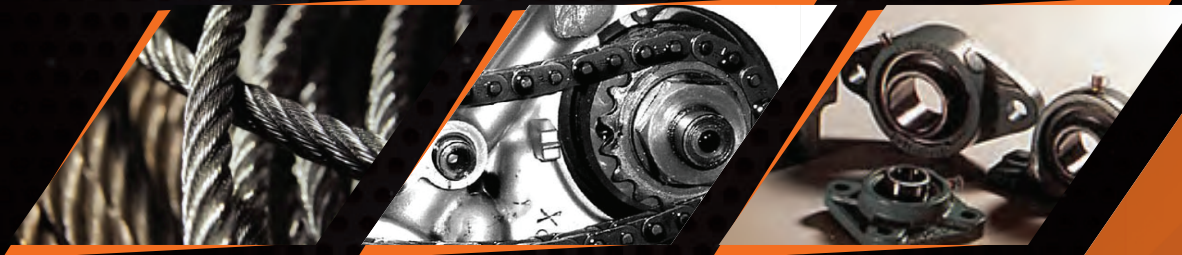
ÜRÜN ADI / PRODUCT NAME

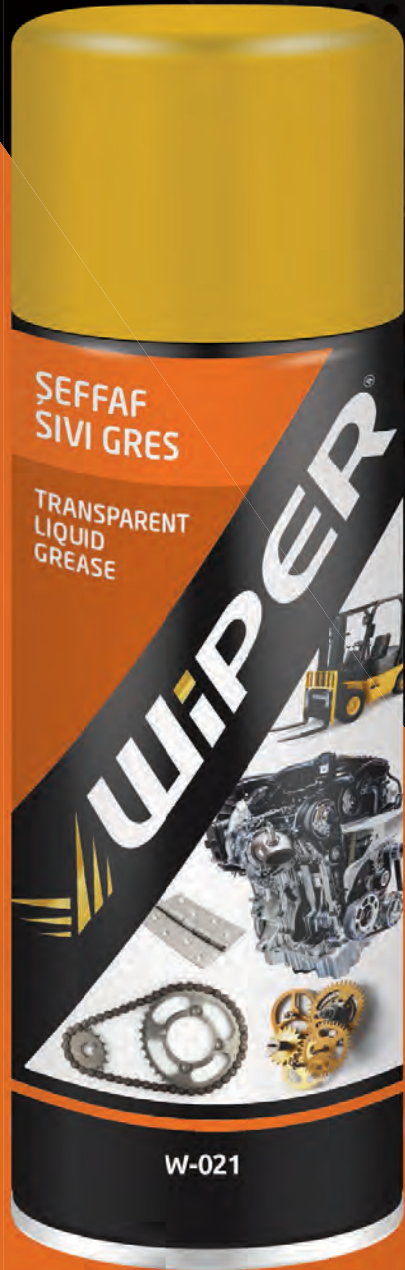
KOLI / BOX PCS

W-023

400 ML. ZİNCİR VE HALAT YAĞLAMA/ CHAIN & WIRE ROPE LUBE

24 ADET





TR

Kullanım Alanları: Çok amaçlı yağlama spreyidir. Bileşiminde hızlı penetre olan ve yüzeyde tutunan özel yağ ve katkılan mevcuttur. Endüstriyel bir çok alanda, ayrıca evde ve iş yerlerinde yağlama gerektiren tüm yüzeylerde kullanılır.

Kullanım Talimatı: Kullanmadan önce ürünü iyice çalkalayınız. Spreyi 20 cm mesafeden uygulanacak yüzeye püskürtünüz.Solvent hızla uçarak sıklığı bölgede yağlama yapar. Tutunma ve mukavemeti yüksek olup, akma yapmaz.

EN

Features: General purpose lubricant spray with fast penetration, high holding on the surfaces. Widely used in industrial areas as a general lubricant as well as at homes where lubrication needed.

Direction of use: Shake the product well before use. Spray on the surface to be applied from a distance of 20 cm. Apply directly to the surface and The solvent he flies rapidly in the region where lubrication is, Adhesion and strength is high does not flow. Expiry date,5 years from date of manufacture. Production date and charge numbers are below the box.

FR

Pulvérisateur lubrifiant avec une pénétration rapide et il tient fermement aux surfaces, il est largement utilisé au domaine industriel ainsi qu'aux maisons là où la lubrification est nécessaire

Instructions d'usage: Secouer soigneusement, appliquer à la pulvérisation à la distance de 20 cm
La date d'expiration est estimée à 5ans à compter de la date de fabrication, la date de production et les numéros des lots seront indiqués en dessous de la boîte.

AR

رذاذ تشحيم يتميز بقوة تغلغل سريعة و ثبات كبير على المساحات حيث يستعمل بشكل واسع في المجال الصناعي و كذا في المنازل حيثما يكون التشحيم ضروريا.

تعليمات الاستعمال

يرجى خلط المنتج بعناية و الرش على بعد 20 سم

KOD / CODE

ÜRÜN ADI / PRODUCT NAME

KOLİ / BOX PCS

W-021

400 ML. ŞEFFAF SIVI GRES/ TRANSPARENT LIQUID GREASE

24 ADET

W-022

200 ML.. ŞEFFAF SIVI GRES/ TRANSPARENT LIQUID GREASE

24 ADET



KONTAK TEMİZLEME

WIIPER

CONTACT CLEANER

TR

Kullanım Alanları: Elektrik ve elektronik parçaları toz, Yağ ve diğer kirlerden temizlemek için kullanılır. Hızlı uçuşu olduğundan yüzeyde kalıntı bırakmaz. Nem, pas ve krozyon gibi dış etkilere karşı direnç sağlar. Ev aletleri, bahçe teçhizatı araba kapı ve bagaj kilitleri araba far tutucuları, fişleri fermuarları, menteşeler, kilitler ve evdeki perde raylarında da yağ temizliğinde de kullanılabilir. Elektrik ve elektronik devrelerdeki sorunları çözmeye yardımcı olur. Yüzey temizlendikten sonra tekrar yağlama gerekebilir. Periyodik uygulamalar parça ömrünün uzamasını sağlayabilir.

Kullanım Talimatı: kullanmadan önce çalkalayınız. Temizlenecek olan parçaya 25-30 cm mesafeden tam püskürtün.Özel formülü sayesinde hızla buharlaşır ve hiçbir kalıntı bırakmaz.uygulama yapılan elektronik bir aksan ise çalıştırmadan önce, tamamen kurumuş olduğundan emin olun.

EN

Features: Used as a strong and fast, non smearing cleaner for protects all kinds of mechanical and electrical parts. Improves electrical conductivity and reduces friction and wear. Moisture, rust and corrosion proof. It can be used for domestic appliances, garden equipment, car locks, car lambholders, plugs and zippers, hinges, locks and curtain rails in the house. It helps to reduce problems in electrical and electronical circuits. Relubrication may be necessary. Periodic cleaning may prolong life expectancy.

Direction of use: Shake can well before use.Spray from a distance of 25-30 cm complete piece to be cleaned.Thanks to the special formulation evaporates quickly and leaves no residue.Before operating the, make sure that you are fully established.

FR

Un nettoyeur puissant et rapide utilisé pour protéger toute sorte de pièces mécaniques et électriques : serrures de voiture, supports de lampe de voiture, fiches et fermetures à glissière, charnières, serrures et tringles à rideaux à la maison, il aide à réduire les problèmes des circuits électriques et électroniques.

Instructions d'usage: Secouer le récipient soigneusement, appliquer la pulvérisation à la distance de 20 à 25 cm entièrement sur la pièce à nettoyer La date d'expiration est estimée à 3 ans à compter de la date de fabrication, la date de production et les numéros des lots seront indiqués en dessous de la boîte.

AR

منظف قوي و سريع يستعمل لحماية كل أنواع القطع الميكانيكية:
أقفال السيارات، دعامة مصابيح السيارات،
المشابك، المفصلات، الأقفال، الزمام المنزلق،
قضبان الستائر المنزلية،
كما يساعد على حل مشكلة الدارات الكهربائية والإلكترونية

تعليمات الاستعمال
يرجى خلط المنتج بعناية و الرش على بعد 20 إلى 25 سم

KOD / CODE

ÜRÜN ADI / PRODUCT NAME

KOLİ / BOX PCS

W-020

400 ML. YAĞLI KONTAK TEMİZLEME/CONTACT CLEANER

24 ADET

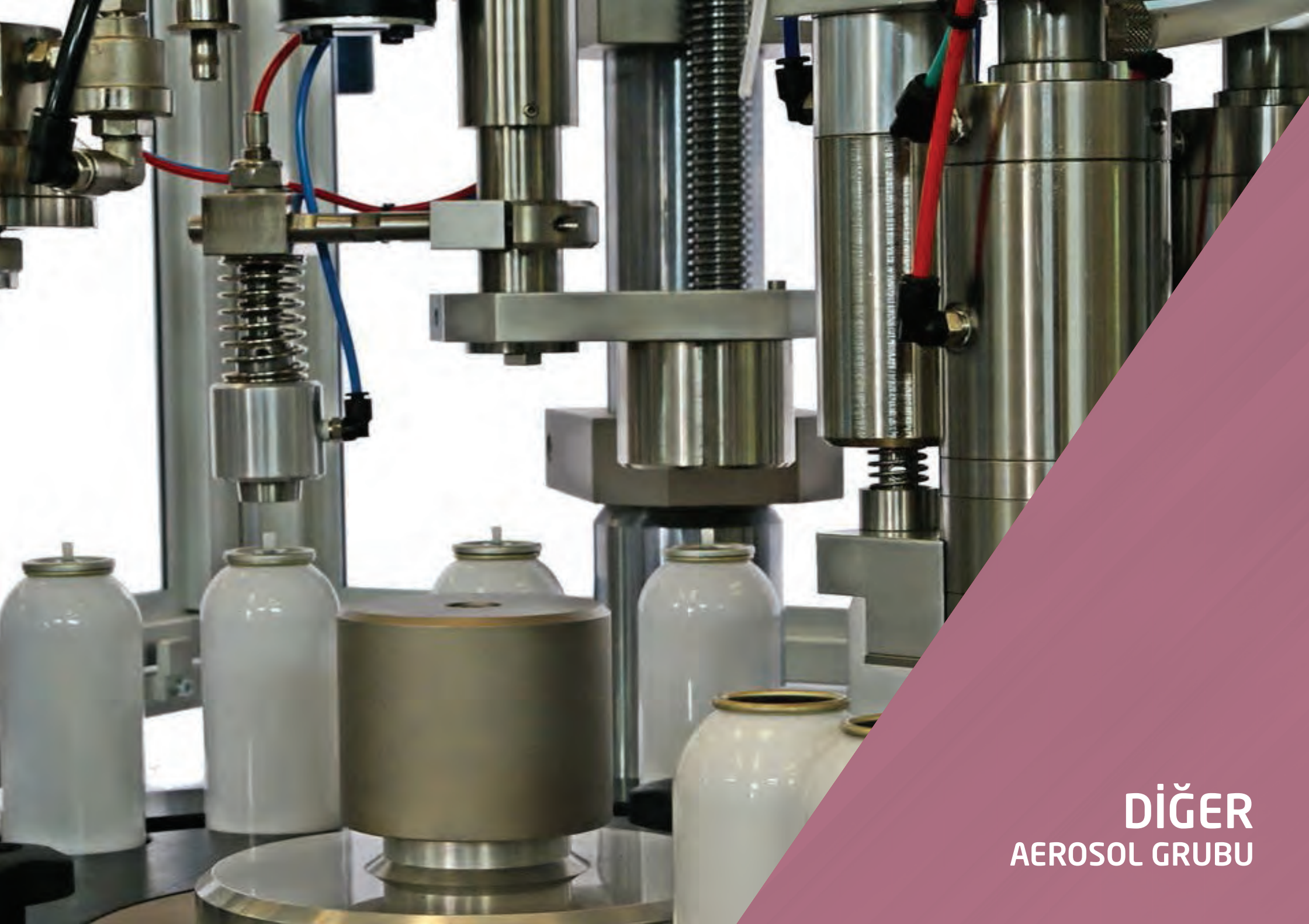
W-070

200 ML. YAĞSIZ KONTAK TEMİZLEME/CONTACT CLEANER

24 ADET







DIĐER
AEROSOL GRUBU



TR

Kullanım Alanları: Endüstriyel leke çıkarıcı sprej. Her türlü kumaş, dokuma üzerindeki lekeleri kuru olarak hızla temizler, hızlı kurur ve iz bırakmaz. Makine ve gres yağı, renkli kozmetik lekeleri, yemek lekeleri ve bunun gibi bir çok lekeyi çıkarır. Yünlü sentetik, suni ve gerçek ipek ve kadife kumaş yüzeylerde güvenle kullanılır. Kumaş dokusuna zarar vermez.

Kullanım Talimatı: Kullanmadan önce çok iyi çalkalayınız. Kirin üzeri sprej ile kaplına kadar sprej ile 20 cm mesafeden püskürtünüz. Uygulanan kısım tamamen beyaz toz oluştuktan sonra, tozlu yüzeyi bir fırça ile (elbise fırçası gibi) fırçalayınız. Zorlu lekelerle karşı tekrar tatbik ediniz.

EN

Features: Industrial stain remover spray. Cleans stains&spots appeared on all kinds of textile. Dry and non smearing, non rim effect on the surface. Can be used against lubricating oil, grease, food and colour cosmetic stains and spots. Safely used on textile products, ties, synthetic textile products, cotton,wool cashmere and carpets. Do not harmful) to the textile

Features: Shake well before use. Spray it by a distance of 20 cm, until the stain is totally covered by the formulation. Wait till it dries and formed a dusty looking Brush it, till dust goes off Repeat the application against stubborn stains&spots.Expiry date 2 years from date of manufacture. Production date and charge numbers are below the box.

FR

Un pulvérisateur industriel détachant qui élimine les taches qui apparaissent sur tous les types de tissus
Il est sec et ne cause pas des taches
Il est utilisé en toute sécurité sur tous les produits textiles, cravates, produits textiles synthétiques, coton, laine, cachemire et tapis

Instructions d'usage: Secouer soigneusement le bidon en pulvérisant à 20 cm de distance jusqu'à ce que les taches soient entièrement couvertes
La date d'expiration est estimée à 2 ans à compter de la date de fabrication, la date de production et les numéros des lots seront indiquées en dessous de la boîte.

AR

رذاذ صناعي مزيل للبقع يعمل على القضاء على البقع التي تظهر على كل أنواع الأقمشة هذا المنتج جاف ولا يترك بقع يمكن استعماله بشكل آمن في كل المنتوجات النسيجية و ربطات العنق و الأنسجة الاصطناعية و القطن و الصوف و الكشمير و البساط
تعليمات الاستعمال
يرجى خلط المنتج و الرش على بعد 20 سم حتى تتم تغطية كل البقع كليا

KOD / CODE

ÜRÜN ADI / PRODUCT NAME

KOLİ / BOX PCS

W-076

500 ML. LEKE ÇIKARICI SPREY/SPOT LIFTER SPRAY

24 ADET



WİPERTOX SİNEK İLACI

WİPER

WİPERTOX FLY SPRAY

TR

Kullanım Alanları: İlaçlama yapılacak odanın kapı ve pencereleri kapatılmalıdır. Kullanmadan önce aerosol kutusu iyice çalkalanmalıdır. Sivrisineklere karşı ilaçlama için aerosol kutusu omuz hizasında püskürtme valfi ileri ve yukarı bakacak şekilde tutulup valf düğmesine basılarak 25 m3 hacme 5 – 6 saniye süreyle odanın dört bir yönüne homojen püskürtme yapılarak uygulanmalıdır. İlaçlanan oda 30 dk kapalı tutulduktan sonra 1 saat havalandırılmalıdır. su bazlı formülü sayesinde kokusuzdur. Karasinek ve sivrisineklerle mücadele ederken ağır kokulara maruz kalmazsınız. Ürünü kullanmadan önce kutuyu iyice çalkalayınız.

EN

The powerful and effective formula of the Insecticide kills flying insects straight away. It works perfectly against moving pests such as cockroaches and blattellas that are mainly found around houses. Odorless and safe 'Ripper' formula does not effect your health and destroys insects to provide freedom from worry.

FR

Cette formule forte et efficace d'insecticide tue les insectes volants immédiatement, elle fonctionne parfaitement contre les ravageurs tels les cafards et la blattella Germanica qui se trouvent aux maisons. Sa formule inodore ne nuit pas à votre santé et il exterminie les insectes pour vous garantir une vie sans inquiétude.

AR

مبيد الحشرات المركز
تقتل هذه الصيغة القوية و الفعالة من مبيد الحشرات كل الحشرات الطائرة على الفور حيث يعمل بفعالية ضد الحشرات الضارة على غرار الصرصور و الصرصور الألماني المتواجدة بالمنزل حيث لا تضره صيغته الخالية من الرائحة بصحتكم و تبيد كل الحشرات لتضمن لكم حياة دون قلق.

KOD / CODE

ÜRÜN ADI / PRODUCT NAME

KOLİ / BOX PCS

W-078

500 ML. WİPERTOX SİNEK İLACI / WİPERTOX FLY SPRAY

48 ADET







KATKI
ÜRÜN GRUBU

CARBON CLEAR CONTRIBUTION OF GASOLINE FUEL



TR

Kullanım Alanları: Yakıtın iyi yanmasını sağlar. Oktanı artırır. Rölantiyi düzenler. Motorun soğukta çalışmasını kolaylaştırır. Yakıt tüketimini düşürür. Egzoz dumanını ve kirliliği azaltır.

Kullanma Talimatı: Benzinle çalışan enjeksiyonlu ve karbüratörlü tüm araçlarda kullanılabilir.

Uygulama: 40-60 lt yakıt için (300 ml.) Bir şişe kullanınız. Daha fazla katkı kullanmak istediğinizde yakıt miktarına göre katkı miktarını avarlavınız. Katalizatöre zarar vermez.

EN

Features: Provides good combustion of fuel. Increases octane. Regulates idle. Simplifies operation of the engine in the cold. Decreases fuel consumption. Reduces exhaust fumes and pollution.

Usage Areas: Can be used in all gasoline vehicles with injected and carbureted.

Direction of use: Use one bottle product (300 ml) for 45-60 L gasoline. If you want to use more additive, set the additive amount according to fuel amount. Will not damage the catalyst.

FR

Il garantit une bonne combustion de l'essence et il augmente l'octane, il stimule le moteur et facilite son fonctionnement au froid, il réduit la consommation d'essence en sus de la fumée et la pollution.

Instructions d'usage: Utiliser une bouteille du produit (300 ml) pour 40 à 60 litres d'essence, en cas de vouloir utiliser une grande quantité, déterminer la quantité du produit conformément à la quantité du carburant pour éviter d'endommager le catalyseur. La date d'expiration est estimée à 5 ans à compter de la date de fabrication, la date de production et les numéros du lot sont indiqués en dessous de la boîte.

AR

يضمن احتراق جيد للبنزين و يزيد من مادة الأوكتان و يقوم بتحفيز المحرك و تسهيل عمله في البرودة كما يقلل استهلاك البنزين و يقلل الدخان و التلوث

تعليمات الإستعمال

يجب استعمال قارورة تحتوي على 300 مل لكمية 40 إلى 60 لتر من الوقود و في حالة الرغبة في استعمال كمية أكبر يرجى تحديد كمية المنتج طبقا لكمية الوقود لتفادي تضرر المحفز

KOD / CODE

ÜRÜN ADI / PRODUCT NAME

KOLİ / BOX PCS

W-059

300 ML. KARBON TEMİZLEME BENZİN YAKIT KATKISI

24 ADET



CARBON CLEAR CONTRIBUTION OF DIESEL FUEL

TR

Yakıttaki jelleşmeyi ve donmayı engeller. Soğukta motorun daha kolay çalışmasını temin eder. Yakıtta daha iyi yanma sağlar. Motor gücünü artırır ve tasarruf sağlar. Kalıntıları temizler, motordaki güç kaybını azaltır. Bakım giderlerini azaltır. Ekzos dumanını ve kirliliği azaltır.

Kullanım Talimatı: Mazotla çalışan turbo, comonrail, t comonrail ve atmosferik tüm araçlarda kullanılabilir.

Uygulama: 40-60 lt yakıt için (300 ml.) Bir şişe kullanınız. Yakıt miktarına göre ilave edeceğinizi katkı miktarını yukarıda orana göre ayarlayınız. Katalizatöre zarar vermez.

EN

Prevents gelation of the fuel and freezing. Simplifies operation of the engine in the cold. Provides good combustion of fuel. Increases engine power and fuel saving. Cleans the remains. Reduces power loss in the motor and maintenance costs. Also reduces exhaust fumes and pollution.

Usage Areas: Can be used in all diesel vehicles which are running on turbo, common rail, tcommon rail and atmospheric.

Direction of use: Use one bottle product (300 ml) for 45-60 L gasoline. If you want to use more additive, set the additive amount according to fuel amount. Will not damage the catalyst.

FR

Il empêche la gélification du carburant et facilite le fonctionnement du moteur au froid, il garantit une bonne combustion du carburant, il augmente la puissance du moteur et aide à économiser le carburant et nettoie le reste. Par ailleurs, il réduit la perte de puissance du moteur ainsi que les coûts de maintenance et réduit la fumée et la pollution.

Domaines d'utilisation: Le produit peut être utilisé dans tous les véhicules à Diesel qui fonctionnant au turbo ainsi que les rails.

Instructions d'usage: Utiliser une bouteille du produit (300 ml) pour 40 à 60 litres de carburant, en cas de vouloir utiliser une grande quantité, déterminer la quantité du produit conformément à la quantité du carburant pour éviter d'endommager le catalyseur. La date d'expiration est estimée à 5 ans à compter de la date de fabrication, la date de production et les numéros du lot sont indiqués en dessous de la boîte.

AR

منتوج العناية بالوقود: الديزل يمنع تجمد الوقود و يسهل عمل المحرك و يزيد قوة المحرك و يساعد على اقتصاد الوقود و تنظيف العناصر الأخرى كما يقلل من خسارة قوة المحرك و كذا مصاريف الصيانة و يقلل احتراق الوقود و التلوث

مجالات الاستعمال

يمكن استعمال المنتج في كل المركبات التي تعمل بالديزل و كذا السلك الحديدية

تعليمات الاستعمال

يجب استعمال قارورة تحتوي على 300 مل لكمية 40 إلى 60 لتر من الوقود و في حالة الرغبة في استعمال كمية أكبر يرجى تحديد كمية المنتج طبقاً لكمية الوقود لتفادي تضرر المحفز.

KOD / CODE

ÜRÜN ADI / PRODUCT NAME

KOLİ / BOX PCS

W-058

300 ML. KARBON TEMİZLEME DİZEL YAKIT KATKISI

24 ADET





TR

Yağ filtresinin engelleyemediği motor içinde birikmiş karbon, kurum ve kirlerin eski yağ ile motordan atılmasını sağlar. Motorun sağlıklı çalışmasını sağlar. Yeni yağın kirlenmesini engeller. Yeni yağın performansını artırarak, yağ ve motor ömrünü uzatır.

Kullanım Talimatı: Yağ değişimden önce kirli yağa eklenir. Motor rölanti devrinde 10 dakika kadar çalıştırılır. Yağ filtresi ile birlikte yağ değiştirilir.

Uyarılar ve ilk yardım: Yağ kilometresi geçmiş araçlarda kirlilik fazla olduğu için, kartel yağ süzgeci tıkanma ihtimali yüksektir. Yağ değişimi esnasında süzgecin kontrol edilmesi önerilir.

EN

Allowed removal with old oil from the engine, which are accumula-ted in the engine oil, filter can not prevent carbon, soot and dirt. Provides well engine operation. Prevents contamination of the new oil. Extended oil and engine life with increase the performance of a new oil.

Direction of use: Added to dirty oil before an oil change. After the engine run ille for about 10 minutes. Oil is changed together oil filter.

Cautions & Precautions: Crankcase oil filter may be clogged because of oil pollution which is much more in the oil kilometer past vehicles. Recommended checking the filter during oil change. Flammable. Avoid contact with fire. Expiry date,5 years from date of manufacture. Production date and charge numbers are below the box.

FR

Il permet d'enlever l'huile utilisée qui est accumulée au moteur comme le filtre ne peut pas empêcher le carbone, la suie et la saleté, il garantit un bon fonctionnement du moteur et empêche la contamination de la nouvelle huile, il prolonge la vie du moteur et de l'huile en augmentant le rendement de la nouvelle huile.

Instructions d'usage: Ajouter le produit à l'huile souillée avant de la changer, après que le moteur tourne au ralenti pour 10 minutes, l'huile est changée avec le filtre, indiqués en dessous de la boîte.

Caution : Le filtre à huile du carter peut être bouché en raison de la pollution de l'huile qui a lieu beaucoup plus aux anciens véhicules. Il est recommandé de vérifier le filtre durant le changement de l'huile. Ce produit est inflammable, il est conseillé d'éviter tout contact avec le feu. La date d'expiration est estimée à 5 ans à compter de la date de fabrication, la date de production et les numéros du lot sont indiqués en dessous de la boîte.

AR

منظف المحرك يسمح بنزع الزيت المتراكم في المحرك حيث أنه لا يمكن للمصفاة منع الكربون و القذارة و السخام و يضمن العمل الجيد للمحرك و يمنع تلوث الزيت الجديد و يطيل صلاحية المحرك و الزيت و يزيد من فعالية الزيت الجديد

تعليمات الاستعمال

يجب إضافة المنتج الزيت المتسخة قبل تغييرها و بعد السريان البيئي للمحرك لمدة 10 دقائق يتم تغيير الزيت مع المصفاة

KOD / CODE

ÜRÜN ADI / PRODUCT NAME

KOLİ / BOX PCS

W-060

500 ML. MOTOR İÇİ TEMİZLEME / ENGINE CLEAN INSIDE

24 ADET



OIL ADDITIVE

TR

Benzin ve Dizel Motorlar İçin Aşınma ve sürtünme azaltıcı yağ katkıları. Standart yağ katkıları içeriğine ek olarak katkıları içeren üstün formül. Mineral ve Yarı sentetik yağlarda kullanıma uygundur.

Kullanım Faydaları: • Yağın yüksek sıcaklık mukavemetini artırır. • Yağın tutunma katsayısı artar. • Aşınmaları gidermede, yakıt tüketimini düşürmede, yardımcı üründür. • Katalitik Konverter ve Dizel Partikül Filtresi (DPF) içeren araçlarda kullanılabilir.

EN

Wear and friction lubricant additives for gasoline and diesel engines. In addition to standard lubricant additive comprising the additive of content is suitable for use in high formül. mineral and semi-synthetic oils.

Usage Benefits: User Benefits • Increases the high temperature strength of the oil. • Oil increases the friction coefficient • Wear of the removal, in reducing the fuel consumption is ancillary products. • Catalytic Converters and Diesel Particulate Filter (DPF) which can be used in vehicles.

FR

Additifs lubrifiants contre l'usure et la friction des moteurs à essence et à diesel, en sus d'un lubrifiant standard. Le contenu de l'additif est convenable pour huiles de haute formule, minérales et semi-synthétiques.

Avantages pour l'utilisateur

Il augmente la résistance à la température élevée de l'huile, qui augmente la friction du moteur, produits auxiliaires qui visent à éliminer l'usure en réduisant la combustion de l'huile. La date d'expiration est estimée à 5 ans à compter de la date de fabrication, la date de production et les numéros du lot sont indiqués en dessous de la boîte.

AR

مكملات خاصة بالزيوت

مكملات خاصة بالتشحيم للقضاء على تشقق المحركات التي تعمل بالبنزين و الديزل بالإضافة إلى زيوت تشحيم عامة يتلاءم محتوى المكملات مع الزيوت ذات الصيغة العالية و المعدنية و الشبه صناعية

فوائد المنتج بالنسبة للمستخدم

يزيد المنتج من نسبة مقاومة حرارة الزيت المرتفعة التي تؤدي إلى انشقاق المحرك و هي عبارة عن مواد مساعدة تعمل على القضاء على التلف من خلال التقليل من احتراق الزيت

KOD / CODE

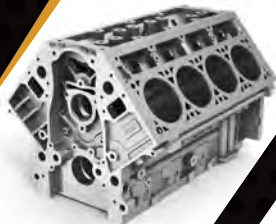
ÜRÜN ADI / PRODUCT NAME

KOLİ / BOX PCS

W-061

300 ML. YAĞ KATKISI

24 ADET





TR

Diğer muadillerinin aksine asit içermediği için, aracınızdaki kauçuk hortum veya alüminyum parçalara zarar vermez. Yağı ve kiri çözerek temizler.

Uygulama: Su sistemi yağ kaçağı onarılmış araç çalışmaya hazır hale getirilir. Araç içerisinde antifrizli yağlı su standart yahliye deliğinden olabildiğince tahliye edilir. 1 ambalaj radyatör içi temizleyici depoya (2 ila 6 lt sıvı deposu olan araçlar için) boşaltılır. Kalan hacime ısıtılmış duru su konarak, araç termostat açıldıktan 20 dakika sonraya kadar çalıştırılır. Gerekli görülürse işlem tekrarlanır. Daha sonra kirli su tahliye edilerek aynı işlem duru su ile yapıp sistemin durulanması için tekrarlanır. Artık soğutma sisteminiz kullanıma hazırdır. Son kullanma tarihi üretim tarihinden itibaren 5 yıldır. Üretim tarihi ve şarj no kutunun altındadır.

EN

It does not contain acid unlike other counterparts , will not damage the rubber hose or aluminum parts in your vehicle. Solving cleans oil and dirt.

Direction of use: Water system made oil leak repaired vehicle is ready for operation . As antifreeze , oily water is drained from the standard yahli holes in the vehicle. 1 package radiator cleaner inside the tank (2 to 6 liters of fluid reservoir for vehicles with) is discharged . The remaining volume of water heated by placing stops , run until the thermostat is switched on after 20 minutes by car . Repeat the process if necessary. Then, after draining the dirty water to rinse the system repeats the same process performed with clean water. Now you are ready to use your cooling system. Expiry date,5 years from date of manufacture. Production date and charge numbers are below the box.

FR

Ce produit ne contient pas d'acide contrairement à d'autres produits similaires et pour cela il n'endommage pas les tuyaux en caoutchouc ou les pièces en aluminium dans votre véhicule. Le solvant nettoie l'huile et la saleté.

Le système d'eau cause les fuites de l'huile et une fois ce problème fixé le véhicule est prêt à fonctionner, en tant qu'antigel, l'eau huileuse est évacuée par les trous qui existent au véhicule. Une boîte du nettoyeur du radiateur au réservoir (aux véhicules qui comprennent 2 à 6 litres de fluides). Le volume restant d'eau chauffée par les butées, effectuer jusqu'à ce que le thermostat atteint allumé après 20 minutes par la voiture, ensuite après avoir vidé l'eau sale pour rincer le système répéter le même processus effectué par l'eau propre et maintenant vous êtes prêt à utiliser votre système de refroidissement. La date d'expiration est estimée à 5 ans à compter de la date de fabrication, la date de production et les numéros du lot sont indiqués en dessous de la boîte.

AR

منظف خاص بمبرد المحرك

لا يحتوي هذا المنتج على الحمض خلافاً للمنتجات الأخرى المشابهة و لذلك لا يسبب ضرراً للألأابيب المطاطية و القطع المصنوعة من الألمنيوم الموجودة بالسيارة حيث يقوم المحلول بتنظيف الزيت و القذارة .

يتسبب نظام الماء في تسرب الزيت و بمجرد حل هذه المشكلة تكون المركبة جاهزة للعمل و باعتبارها مضاداً للتجمد يتم إخلاء الماء الزيتية عبر الثقوب الموجودة بالمركبة

KOD / CODE ÜRÜN ADI / PRODUCT NAME

KOLİ / BOX PCS

W-062

300 ML. RADYATÖR TEMİZLEME

24 ADET



STOP LEAK RADIATOR

TR

Üretim materyali ne olursa olsun her türlü soğutma radyatöründe güvenle kullanılır. Korozyon önleyici özelliği ile ekstra koruma sağlar.

Kullanım Alanları: Su soğutma sistemine sahip içten yanmalı tüm motorların delik veya çatlaklı soğutma ve iç mekan ısıtma radyatör-lerinde sızıntı önleyici olarak kullanılır.

Uygulama: Kullanmadan önce kutuyu çalkalayınız. En iyi sonuç için , 2 ila 18 lt soğutma sıvısı hacmine sahip araçlarda 1 ambalaj, 18 lt den fazla soğutma sıvısına sahip araçlar için 2 ila 3 ambalaj kullanılmalıdır. Tam kuruma gerçekleşene kadar 48 saate kadar damlatma veya azda olsa sızıntı olabilir. Yukarıda belirtilen oranlardan daha fazla kullanmayınız.

EN

Whatever the production material can be used safely in all types of cooling radiator. Provides extra protection with anti-corrosion properties.

Usage Areas: With a water cooling system is used as a combustion leak prevention in all the holes or cracked engine cooling and indoor heating radiator.

Direction of use: Shake the can well before use. For best results , from 2 to 18 liters of cooling fluid volume in vehicles with one package, 18 liters should be used more than 2 to 3 packages for vehicles with cooling liquid . Full dry place until at least 48 hours may drip or leak though . Do not use more than the above-mentioned rates.

FR

Le contenu de ce produit peut être utilisé en toute sécurité dans tous les types de radiateur de refroidissement, il garantit une protection maximale en sus de sa caractéristique d'anticorrosion. Domaines d'utilisation Ce produit est utilisé pour prévenir les fuites dans le système de refroidissement d'eau aux trous et aux moteurs fissurés ainsi qu'au radiateur de chauffage intérieur.

Instructions d'usage :

Secouer la boîte avant l'utilisation, pour de meilleurs résultats utiliser une seule boîte pour les véhicules comprenant un volume de fluides estimé de 2 à 18 litres, deux à trois boîtes pour les véhicules comprenant des liquides de refroidissement. Il est déconseillé de dépasser les doses prescrites. La date d'expiration est estimée à 5 ans à compter de la date de fabrication, la date de production et les numéros du lot sont indiqués en dessous de la boîte.

AR

منتوج مضاد للتسرب في جهاز تبريد المحرك

تستعمل مكونات هذا المنتج بشكل آمن في كل أنواع أجهزة تبريد السيارات حيث يضمن حماية قصوى إلى جانب كونه مضاد للتآكل يستعمل هذا المنتج لمنع التسرب في جهاز تبريد الماء في الثقوب و المحركات المتشققة وكذا في مررد جهاز التدفئة الداخلي

تعليمات الاستعمال

يجب خلط العلية قبل الاستعمال وللحصول على نتائج أفضل ينبغي استعمال علية واحدة للمركبات التي تحتوي على كمية من السوائل تتراوح بين 2 إلى 18 لتر و علبتان إلى ثلاثة علب بالنسبة للمركبات التي تحتوي على سائل تبريد لا ينصح بتجاوز الكميات الموصوفة

KOD / CODE

ÜRÜN ADI / PRODUCT NAME

KOLI / BOX PCS

W-063

300 ML. RADYATÖR ÇATLAK GİDERİCİ / STOP LEAK RADIATOR İ

24 ADET



STOP SMOKIN



TR

Yaşlı ya da yıpranmış motorlarda egzoz dumanını azaltır. Yaşlı motorlar yeni motorlara nazaran daha fazla yağ yakarlar. Ürünümüz sayesinde, yaşlı motorlarda gereğinden fazla çıkan egzoz dumanı engellenmiş olur.

Üstün Özellikleri: Yağ eksiltmesini ve çıkan egzoz miktarını azaltır Sübaplardan ve platinlerden çıkan ses oranını azaltır, Motorun yıpranma oranını azaltır, Konvansiyonel ve sentetik motor yağları ile uyumludur.

Kullanım Talimatı: Duman Kesici ürünümüzden yağ değişimi esnasında ya da iki yağ değişimi arasında bir kutu kullanınız.

EN

Older engines tend to burn more oil than newer engines resulting in excessive exhaust smoke. ON burning and smoking occurs when motored enters the combustion chamber and burns along with the fuel.

Usage Benefits: Called "bit blow-by", this often occurs when continual friction has worn parts created gaps between the cylinder walls piston rings and valve guide seals. This treatment forms a more viscous (thicker) oil cushion to help fill these gaps to reduce oil blow-by excessive smoking stops minor oil leaks reduces oil consumption and smoking; cushions noisy valves and lifters; cleans oil seals.

Direction of use: Warm up engine to operating temperature then pour into crankcase. Add one bottle at the time of or between oil changes when oil level is down a quart. Compatible with conventional and syntactic motor oils. If oil leaks persist beyond 1,000 miles mechanical repair may be required. Expiry date, 5 years from date of manufacture. Production date and charge numbers are below the box.

FR

Les moteurs anciens ont tendance à brûler plus de carburant que les nouveaux moteurs ce qui conduit à l'échappement excessive de la fumée, la fumée se propage lorsque le moteur brûle au même temps que le carburant. Et cela a lieu quand la friction continue et l'usure causent des espaces entre parois des cylindres, des segments de piston et les joints de la soupape. Ce traitement forme une couche visqueuse d'huile qui aide à combler ces espaces afin de réduire la fuite d'huile causée par la fumée excessive. Il empêche les fuites mineures d'huile, réduit la consommation et la fumée, et amortit les soupapes bruyantes.

Instructions d'utilisation : Réchauffer le moteur à la température de fonctionnement puis verser dans le carter, ajouter une bouteille au moment des changements ou entre les changements d'huile lorsque le niveau d'huile est inférieur à un quart. Ce produit est compatible avec les huiles conventionnelles ou synthétiques des moteurs. Si les fuites persistent il est conseillé de répéter le processus. La date d'expiration est estimée à 5 ans à compter de la date de fabrication, la date de production et les numéros du lot sont indiqués en dessous de la boîte.

AR

تسبب المحركات القديمة إلى حرق كمية أكبر من الوقود أكثر من المحركات الجديدة مما يؤدي إلى تسرب كبير للدخان حيث ينتشر هذا الأخير عندما يحترق المحرك في نفس الوقت الذي يحترق فيه الوقود، وهذا راجع إلى تشقق المحرك و قدمه مما يؤدي إلى وجود فراغات بين جدران الأسطوانات وقطع المكبس ومفاصل الصمام. يشكل هذا المنتج طبقة لزجة من الزيت التي تساعد على سد الفراغات بغية التقليل من تسرب الزيت الراجع إلى كمية الدخان الكبيرة. كما يمنع تسرب كميات صغيرة من الزيت و يقلل من الاستهلاك ويخفف صوت الصمامات المدوية

تعليمات الاستعمال

يجب تسخين المحرك في درجة الحرارة التي يعمل فيها ثم يسكب في علبة المرفق و تضاف قارورة خلال تغيير الزيت او بين عمليات تغيير الزيت عندما يكون مستوى الزيت أقل من الربع. يتلاءم هذا المنتج مع الزيوت التقليدية والصناعية للمحركات. في حالة استمرار التسرب ينصح تكرار العملية

KOD / CODE

ÜRÜN ADI / PRODUCT NAME

KOLİ / BOX PCS

W-057

300 ML. DUMAN KESİCİ / STOP SMOKIN

24 ADET



GAS TREATMENT

TR

Motor performansını muhafaza eder. Üstün özellikleri, Benzinin tüm oktan çeşitleri ile uyumludur. Yakıt enjektörü ve karbüratörü temiz tutar. Emiş subaplarındaki kalıntıları azaltır ve yakıt sarfiyatına olumlu katkıda bulunur. Yakıt hattının donmamasını sağlar ve yakıt içerisindeki suyu yok eder. Yakıtın temizleme performansını arttırmak ve suyu yok etmek için her yakıt deposu dolusunda kullanılır. KATALİTİK KONVERTÖRE ASLA ZARAR VERMEZ.

Kullanım Talimatı: Bir şişe bir yakıt deposu için yeterlidir. Yakıt sisteminde temizliği muhafaza etmek için her yakıt deposu dolusunda kullanınız.

EN

Motor retains its performance. Outstanding features, uyumludur. yakıt injector and carburetor cleaner keeps up with all kinds of octane in gasoline reduces the remains of the suction valve and contributes positively to the fuel. If there is water in the fuel destroys it.

Direction of use: Shake well before using, a bottle is sufficient for a fuel tank To maintain the cleanliness of the fuel system, the use of fuel tank filling, date of manufacture. Production date and charge numbers are below the box. Last date, 5 years from date of manufacture. Production date and charge numbers are below the box.

FR

Le moteur conserve sa performance, il a des caractéristiques exceptionnelles, le nettoyant de carburateur et d'injecteur, il est compatible avec tous les carburants qui contiennent de l'octane et il réduit le reste de la soupape d'aspiration et contribue positivement au carburant et s'il ya de l'eau au carburant il l'a détruit

Instructions d'utilisation : Secouer bien avant l'utilisation, une bouteille du produit est suffisante pour un réservoir afin de maintenir la propreté du système de carburant et le remplissage du réservoir du carburant
La date d'expiration est estimée à 5 ans à compter de la date de fabrication, la date de production et les numéros du lot sont indiqués en dessous de la boîte.

AR

يساعد المحرك للحفاظ على أدائه حيث يتمتع بميزات استثنائية، يتلاءم منظف المفحم و الحاقن مع كل أنواع الوقود التي تحتوي على الأوكتان و يقلل العناصر الأخرى من صمام الامتصاص و يساهم بشكل إيجابي في الوقود و في حالة وجود الماء في الوقود يقوم بالقضاء عليه.

تعليمات الاستعمال

يجب خلط المنتج قبل الاستعمال و تعدد قارورة واحدة من المنتج كافية لخران وقود بغية الحفاظ على نظافة الوقود و ملأ الخزان

KOD / CODE

ÜRÜN ADI / PRODUCT NAME

KOLİ / BOX PCS

W-064

300 ML. BENZİN KATKISI OKTAN TAKVİYELİ / GAS TREATMENT

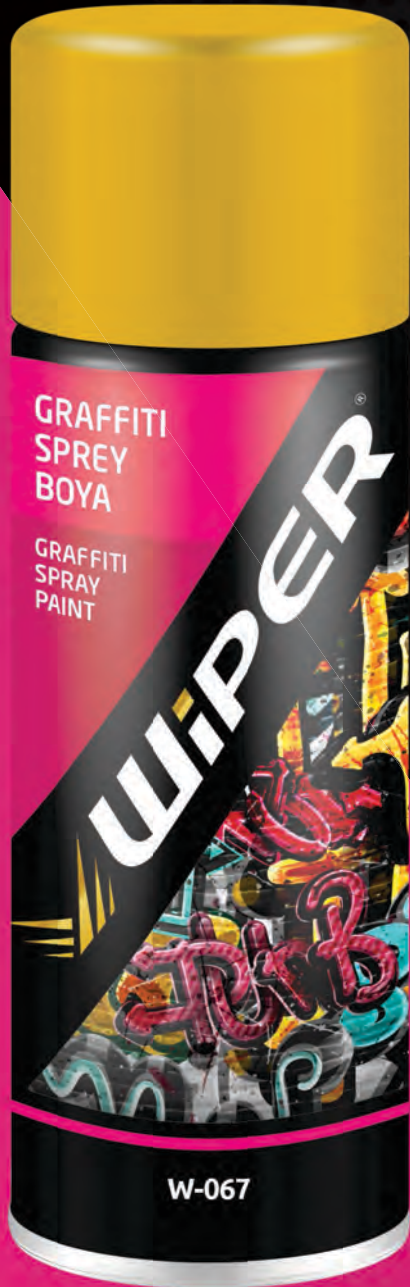
24 ADET







BOYA
ÜRÜN GRUBU



TR

Kullanım Alanları: Taşıt araçlarında, iş makinelerinde, Beyaz eşyalarda, her türlü metal ve ahşap yüzeylerde ve hobi amaçlı olarak kullanılır.

Kullanım Talimatı: Uygulanacak yüzeyi her türlü kir, pas, su ve yağlardan temizleyiniz. Boyayı 3 dakika kuvvetlice çalkalayın. 25°C civarında ortamda kullanılması önerilir. Boyamayı 30 cm. uzaklıktan, ince tabakalar halinde birkaç defa yapınız. Boyama işlemi bittikten sonra kutuyu ters çevirip temiz gaz çıkma kadar valfe basınız. Aksi taktirde valfte kalan boya donar ve boyanın tekrar kullanımına izin vermez. Uygulama sırasında yüzeyin yatık olması daha iyi sonuç verir. Kuruma süresi, önerilen uygulama sıcaklığına sahip ortamda 5 dakikadır.

EN

Features: Clean the surface to be painted from all dirt, dust and oil. The surface must be completely dry.

Features: Shake thoroughly the can 3 minutes before using. Apply 25 °C sprayed from 30 cm distance. Paint is applied a few times as a tin layer after the dyeing process, turn the can upside down and pres the valve until the air comes. Exslary date 2 years after production. For manufacturing date&serial number under of the can.

FR

Il nettoie les surfaces à peindre de toutes les saletés, poussière et graisse, la surface doit être entièrement sèche.

Secouer le récipient soigneusement pendant 3 minutes avant l'usage, appliquer la pulvérisation à la distance de 30 cm dans une température estimée à 25 °C sinon la peinture se figera et ne permet pas de réutiliser le produit
La date d'expiration est estimée à 2 ans à compter de la date de fabrication, la date de production et les numéros des lots seront indiqués en dessous de la boîte.

AR

يقوم هذا المنتج بتنظيف كل المساحات التي سيتم طلاؤها من كل أنواع القذارة و الغبار و الشحوم و ينبغي أن تكون المساحة جافة كلياً

ينبغي خلط المنتج لمدة ثلاثة دقائق قبل الإستعمال و مباشرة الرش على بعد 30 سم في درجة حرارة تقدر ب: 25 درجة مئوية و إلا فإن الطلاء سيجمد مما يحول دون استعمال المنتج مرة أخرى
يقدر تاريخ نهاية الصلاحية بسنتين ابتداء من تاريخ الإنتاج و يشار إلى تاريخ الإنتاج و رقم الحمولة في أسفل العلبة.

KOD / CODE	ÜRÜN ADI / PRODUCT NAME	KOLİ / BOX PCS
W-067	400 ML. GRAFFITI SPREY BOYA / GRAFFITI SPRAY PAINT	24 ADET
W-068	200 ML. GRAFFITI SPREY BOYA / GRAFFITI SPRAY PAINT	24 ADET



PRE-FILLED

TR

Kullanım Alanları: Taşıt araçlarında, İş makinelerinde, Beyaz eşyalarda, her türlü met ve ahşap yüzeylerde ve hobi amaçlı olarak kullanılır.

Kullanım Talimatı: Uygulanacak yüzeyi her türlü kir, pas, su ve yaşlardan temizleyiniz. Boyayı 3 dakika kuwetlice çalkalayın. 25°C civarında ortamda kullanılması önerilir. Boyamayı 30 cm. uzaklıktan, ince tabakalar halinde birkaç defa yapınız. Boyama işlemi bittikten sonra kutuyu ters çevirip temiz gaz çıkma kadar valfe basınız. Aksi taktirde valfte kalan boya donar ve boyanın tekrar kullanımına izin vermez. Uygulama sırasında yüzeyin yatık olması daha iyi sonuç verir. Kuruma süresi, önerilen uygulama sıcaklığına sahip ortamda 5 dakikadır.

EN

Features: Removes adhesive residue from operating surfaces of interlining fusing machines and irons. Preserves and reduces further sticking of adhesives to Teflon-coated belts and plates. Contains highly viscous silicone. Contains no ozone depleting chemicals.

Features: Shake can before use. Spray 15-20 cm from surface. For best result, use on a warm surface. Spray till surface is completely covered. Allow 1 to 2 minutes for cleaning process to work. Remove residue with soft, absorbent cloth. Repeat procedure if necessary. Expiry date 2 years from date of manufacture. Production date and charge numbers are below the box.

FR

Il élimine les résidus adhésifs des surfaces des machines, des tissus et du fer.

Instructions d'usage: Secouer soigneusement le bidon en pulvérisant de 15 à 20 cm de la surface. Pour obtenir de meilleurs résultats, il est conseillé de l'utiliser sur une surface tiède
La date d'expiration est estimée à 2 ans à compter de la date de fabrication, la date de production et les numéros des lots seront indiquées en dessous de la boîte.

AR

يعمل على القضاء على الرواسب التي تلتصق على سطح الآلات و الأقمشة و الحديد
تعليمات الاستعمال

يرجى خلط المنتج و الرش على بعد 15 إلى 20 سم للحصول على نتائج أحسن ينصح استعمال المنتج على مساحة دافئة
ي قدر تاريخ نهاية الصلاحية بستنتين ابتداء من تاريخ الإنتاج و يشار إلى تاريخ الإنتاج و رقم الحمولة في أسفل العلبة.

KOD / CODE

ÜRÜN ADI / PRODUCT NAME

KOLİ / BOX PCS

W-066

400 ML. GAZLI KUTU / PRE-FILLED

24 ADET





TR

Kullanım Alanları: Taşıt araçlarında, iş makinelerinde, Beyaz esyalarda, her türlü metal ve ahşap yüzeylerde ve hobi amaçlı olarak kullanılır.

Kullanım Talimatı: Uygulanacak yüzeyi her türlü kir, pas, su ve yağlardan temizleyiniz. Boyayı 3 dakika kuwetlice çalkalayın. 25°C civarında ortamda kullanılması önerilir. Boyamayı 30 cm. uzaklıktan, ince tabakalar halinde birkaç defa yapınız. Boyama işlemi bittikten sonra kutuyu ters çevirip temiz gaz çıkma kadar valfe basınız. Aksi taktirde valfte kalan boya donar ve boyanın tekrar kullanımına izin vermez. Uygulama sırasında yüzeyin yatık olması daha iyi sonuç verir. Kuruma süresi, önerilen uygulama sıcaklığına sahip ortamda 5 dakikadır.

EN

Features: Clean the surface to be painted from all dirt, dust and oil. The surface must be completely dry.

Features: Shake thoroughly the can 3 minutes before using. Apply 25 °C sprayed from 30 cm distance Paint is applied a few times as a tin layer after the dyeing process, turn the can upside down and pres the valve until the air comes. Exslary date 2 years after production. For manufacturing date&serial number under of the can.

FR

Il nettoie les surfaces à peindre de toutes les saletés, poussière et graisse, la surface doit être entièrement sèche. Secouer le récipient soigneusement pendant 3 minutes avant l'usage, appliquer la pulvérisation à la distance de 30 cm dans une température estimée à 25 °C sinon la peinture se figera et ne permet pas de réutiliser le produit La date d'expiration est estimée à 2 ans à compter de la date de fabrication, la date de production et les numéros des lots seront indiqués en dessous de la boîte.

AR

يقوم هذا المنتج بتنظيف كل المساحات التي سيتم طلاءها من كل أنواع القذارة و الغبار و الشحوم و ينبغي أن تكون المساحة جافة كلياً

ينبغي خلط المنتج لمدة ثلاثة دقائق قبل الاستعمال و مباشرة الرش على بعد 30 سم في درجة حرارة تقدر ب: 25 درجة مئوية و إلا فإن الطلاء سيجمد مما يحول دون استعمال المنتج مرة أخرى
يقرر تاريخ نهاية الصلاحية بستتين ابتداء من تاريخ الإنتاج و يشار إلى تاريخ الإنتاج و رقم الحمولة في أسفل العلبة.

KOD / CODE

ÜRÜN ADI / PRODUCT NAME

KOLİ /BOX PCS

W-069

400 ML. UNIVERSAL AKRİLİK SPREY BOYA / RALLYE PAINT SPRAY

24 ADET





HIRDAVAT



TR

Tek komponentli, nemle kürlen, kendiliğinden genişleyen, açık-kapalı hücre dengesine sahip, yarı -sert yüksek mekanik mukavemetli üstün kaliteli poliüretan köpük. Beraberindeki uygulama pipeti kolay ve pratik kullanım sağlar.

EN

Mounting and insulation of window and door frames. Filling of cavities, holes, joints and large cracks. Filling of cavities around pipes, electrical outlets. Sealing of openings in roof constructions and insulation materials. Insulating of wall panels, roof tiles. Creating thermal and soundproof screens.

FR

La Mousse de Polyuréthane est utilisée pour le montage et l'isolation des cadres des fenêtres et des portes, le remplissage des cavités, des orifices, des joints, des fissures importantes, remplissage des cavités autour des tuyaux, prises électriques, étanchéité des ouvertures dans la construction des toits et les matériaux d'isolation. Isolation des panneaux muraux, des tuiles et des écrans thermiques insonorisés.

AR

رغوة البوليوريثان
تستعمل هذه الرغوة لتثبيت و عزل إطارات النوافذ و الأبواب
و ملاء التجاويف و الثقوب و الوصلات و التشققات الكبيرة
و ملاء التجاويف حول الأنابيب و مأخذ الكهرباء
و مساسكة الفتحات في بناء الأسقف و كذا مواد العزل
عزل الجدران و قرميد السقف و الحواجز الحرارية و العازلة للصوت.

KOD / CODE

ÜRÜN ADI / PRODUCT NAME

KOLİ / BOX PCS

W-077

750 ML. POLİÜRETAN KÖPÜK / POLYURETHANE FOAM

12 ADET



2K MDF KİT AKTİVATÖR

WIPER

2K FAST ADHESIVE

TR

Kullanım Alanları: İki komponentli hızlı yapıştırıcıdır. Aktivatör yapıştırıcının yüzey tarafından emilmesini engelleyerek yapışma gücünü artırır ve yapışmayı hızlandırır. Ahşap profillerin yapıştırılmasında MDF kauçuk, sunta, plastik ve lastik yapıştırılmasında, ahşap parçaların onarımı ve sabitlenmesinde kullanılır.

Kullanma Talimatı: Yapıştırılacak yüzey kuru, temiz ve tozdan ve yağdan uzak olmalıdır. yaklaşık 20 cm dikey yüzeyden Aktivatörü tutun ve 4 saniye püskürtüp bekleyin . Daha sonra Cyanoacrylate (yapıştırıcıyı) diğer yüzeye uygulayın.10 saniye sonra mükemmel yapışkanlığa şahit olun.

EN

Features: Two component rapid adhesive. Activator increases bonding strength by preventing the adhesive to be absorbed by the surface. It accelerates bonding.It is used for gluing wooden profiles, MDF, rubber, chip wood, plastic and rubber, repairing and fixing of wooden parts.

Direction of use: Adhesive surface should be dry, clean and free from dust and grease. Hold Activator about 20cm from surface vertically and spray Wait for 4 sec.Apply CYANOACRYLATE other Expiry date 2 years from date of manufacture. Production date and charge numbers are below the box.

FR

Adhésif rapide comprenant deux composants, il augmente la force de collage en empêchant l'absorption de l'adhésif par la surface, il est utilisé pour le collage de profilés en bois, MDF, caoutchouc, bois de copeaux, plastique ainsi que pour la réparation et la fixation des pièces en bois.

Instructions d'usage

La surface à coller doit être sèche, propre de poussière et de graisse, tenir l'Activateur d'environ 20 cm de distance et pulvériser verticalement sur la surface et attendre pour 4 secondes.

La date d'expiration est estimée à 2 ans à compter de la date de fabrication, la date de production et les numéros du lot sont indiqués en dessous de la boîte.

AR

هذا المنتج عبارة عن مادة لاصقة سريعة مكونة من مادتين حيث يزيد من قوة الالتصاق و يمنع امتصاص المادة اللاصقة، حيث يستعمل لإصاق اللوحات الخشبية و الحشب متوسط الكثافة MDF و المطاط و قطع الحشب و البلاستيك و كذا إصلاح و تثبيت القطع الخشبية

تعليمات الإستعمال

ينبغي أن تكون المساحة التي سيتم لصاقها جافة و خالية من الغبار و الزيت يتم إمساك الأنبوب و الرش بشكل عمودي على بعد 20 سم على المساحة و الانتظار لمدة 4 ثواني

KOD / CODE

ÜRÜN ADI / PRODUCT NAME

KOLI / BOX PCS

W-053

400 ML.2K MDF KİT AKTİVATÖR/2K FAST ADHESIVE

24 ADET

W-054

200 ML.2K MDF KİT AKTİVATÖR/2K FAST ADHESIVE

24 ADET







MOTOR YAĞLARI



TR

5W-30, sentetik bazlı formülasyon içeren, yüksek temizleme gücü ile aşınma önleme ve yüksek performans sağlamak için tasarlanmıştır. WiPer Ultra Oil 5W-30, hem dizel hem de benzinli binek araçlarda bulunan egzoz emisyonlarını düşüren sistemlerin verimliliğini korumak ve ömrünü uzatmak için geliştirilmiştir. Temas eden parçalar arasında yağ filmi oluşur ve aşınmayla birlikte sıcaklığı azaltır. Motorun parçalarının soğumasını sağlar, Karterde olan yağ, motor parçalarından daha soğuk olur. Yağlamada parçaların üzerinden sıcaklığı alır kartere getirir ve parçaları soğutur. Motorun parçalarını temizler. Dizel araçlarda bulunan en yeni dizel partikül filtreleri ve benzinli araçlarda bulunan katalitik konvertörler ile tamamen uyumludur.

EN

5W-30, containing synthetic based formula, has been produced to provide high performance and to prevent abrasion while cleaning the engine. WiPer Ultra Oil 5W-30 has been developed to preserve the productivity and to extend lifespan of exhaust emission systems for diesel or gasoline-powered passenger cars. Oil film occurs between the parts that are in contact and with the abrasion it decreases heat to low temperature. While it helps engine parts to cool down, the oil in crankcase would be colder. In the event of lubrication, it takes heat away from crankcase then, cools down and cleans engine parts. It is compatible with newest diesel particle filters found in diesel cars and catalytic converters found in gasoline-powered cars.

FR

Elle contient une formule synthétique et elle a été fabriquée pour garantir une performance élevée et prévenir l'abrasion pendant le nettoyage du moteur, ce produit a été développé afin de préserver le rendement et proroger la durée de vie des systèmes d'émission de gaz d'échappement pour les voitures qui fonctionnent au diesel ou à essence. Une couche d'huile est appliquée entre les pièces qui sont en contact et avec l'abrasion, l'huile diminue la chaleur pour obtenir une basse température tout en refroidissant les pièces du moteur, ainsi l'huile du carter devient plus froide. En cas de lubrification, elle transmet la chaleur au carter ensuite elle la refroidit et nettoie les pièces du moteur. Elle est compatible avec les nouveaux filtres des particules du diesel qui se trouvent dans les voitures qui fonctionnent au diesel et les convertisseurs catalytiques qui se trouvent dans les voitures à essence.

AR

1. زيت التنظيف الممتاز 5W-30
يحتوي هذا الزيت على صيغة تركيبية حيث تم صنعه خصيصا لضمان الأداء العالي ومنع الكشط خلال تنظيف المحرك وقد تم تطوير هذا المنتج بغية حماية الأداء و تعديد مدة صلاحية أنظمة إنبعاث المخان من عدم المحرك بالنسبة للسيارات التي تشتغل بالديزل أو البنزين.
يتم وضع طبقة زيت بين القطع المتصلة و خلال الكشط يعمل الزيت على تخفيض الحرارة للحصول على درجة حرارة منخفضة إلى جانب تبريد قاع المحرك و هكذا يصبح زيت علبة المرافق أكثر برودة و في حالة التشحيم يقوم الزيت بنقل الحرارة إلى علبة المر افق لتقوم بتبريدها و تنظيف قطع المحرك يتكامل استعمال هذا الزيت مع مصفاة ذرات الديزل الجديدة الموجودة في السيارات التي تعمل بالديزل و كذا المحول الحفاز الموجود في السيارات التي تشتغل بالبنزين.

KOD / CODE	ÜRÜN ADI / PRODUCT NAME	KOLİ / BOX PCS
WU-001	5 LT. ULTRA OIL 5W-30 MOTOR YAĞI	4 ADET
WU-002	3 LT. ULTRA OIL 5W-30 MOTOR YAĞI	4 ADET
WU-003	1 LT. ULTRA OIL 5W-30 MOTOR YAĞI	12 ADET

ULTRA OIL 10W-30 MOTOR YAĞI

WiPER
ULTRA OIL

ULTRA OIL 10W-30 ENGINE OIL

TR

10W-30, yeni nesil katıkların eşsiz formülü ve üstün kaliteli baz yağların kompozisyonundan oluşan sentetik motor yağıdır. Ağır şartlarda çalışan modern dizel motorların daha uzun ömürlü olmaları için mükemmel yağlama sağlayan, sentetik karışımlar içerir. Wiper Ultra Oil 10W-30, ileri teknoloji ürünü baz yağ ve katık sisteminin karışımıyla üretilmiş olup, oksidasyona karşı direnç, kurum birikimi ve aşınma önlemeye ek olarak, piston içerisinde oluşan birikintilere karşı üstün koruma ve daha az çamur oluşumu sağlayarak motoru daha temiz tutar ve motor ömrünü uzatır.

EN

10W-30 is a synthetic motor oil that composes of unique formula of the new generation additives and high quality base oils. It provides perfect lubrication for modern diesel engines that operate in heavy duty. Wiper Ultra Oil 10W-30 is produced from the mixture of advanced technology based oils and additives, aiming to resist oxidation while preventing abrasion and carbon deposition. Moreover, it helps the engine remain clean and have longer lifetime by protecting piston against sludge and deposits.

FR

L'huile 10W-30 est une huile synthétique de moteur qui se compose d'une formule unique et nouvelle d'additifs et d'huiles essentielles de haute qualité, elle garantit une lubrification parfaite pour les moteurs diesel robustes modernes. L'huile 10W-30 a été fabriquée par le mélange d'additifs et d'huiles essentielles de haute technologie, aux fins de résister l'oxydation lors de la prévention de l'abrasion et la carbonisation, elle aide à maintenir la propreté du moteur et augmente la durée de vie de ce dernier en protégeant le moteur de la suie et des résidus.

AR

زيت التنظيف الممتاز 10W-30 عبارة عن زيت تركيبى خاص بالمحرك حيث يتكون من صيغة فريدة و جديدة من المواد المضافة و الزيوت الأساسية ذات النوعية العالية حيث تضمن تشحيما مثاليا لمحركات الديزل القوية الحديثة تم تصنيع هذا الزيت بواسطة خليط من المواد المضافة و الزيت الأساسية ذات النوعية العالية بغية مقاومة الأكسدة أتمام الحماية من الكشط و الكربنة، كما تساعد على الحفاظ على نظافة المحرك و زيادة مدة صلاحية هذا الأخير مع حماية المحرك من السخام و الفقايا.

KOD / CODE	ÜRÜN ADI / PRODUCT NAME	KOLİ / BOX PCS
WU-004	5 LT. ULTRA OIL 10W-30 MOTOR YAĞI	4 ADET
WU-005	3 LT. ULTRA OIL 10W-30 MOTOR YAĞI	4 ADET
WU-006	1 LT. ULTRA OIL 10W-30 MOTOR YAĞI	12 ADET





TR

10W-40, yeni nesil katkıların eşsiz formülü ve üstün kaliteli baz yağların kompozisyonundan oluşan yarı sentetik motor yağıdır. Ağır şartlarda çalışan modern dizel ve benzinli motorların daha temiz çalışmaları ve daha uzun ömürlü olmaları için mükemmel yağlama sağlayan, sentetik katkıları içerir. Wiper Ultra Oil 10W-40, ileri teknoloji ürünü baz yağ ve katkı sisteminin karışımıyla üretilmiş olup, oksidasyona karşı direnç, kurum birikimi ve aşınma önlemeye ek olarak, piston içerisinde oluşan birikintilere karşı üstün koruma ve daha az çamur oluşumu sağlayarak motoru daha temiz tutar ve motor ömrünü uzatır.

EN

10W-40, semi synthetic motor oil, is composed of high quality base oils and unique formula of new generation additives. It provides perfect lubrication for modern diesel and gasoline engines that operates in heavy duty. Wiper Ultra Oil 10W-40 is produced from the mixture of advanced technology based oils and additives, aiming to resist oxidation while preventing abrasion and carbon deposition. In addition, it helps the engine remain clean and increase lifespan of the engine by protecting piston against sludge and deposits.

FR

Est efficace pour les portes des voitures, les charnières des portes, les convoyeurs à bande et les roulements des moteurs.

Instructions d'usage: Secouer le récipient soigneusement, appliquer la pulvérisation à la distance de 20 cm. La date d'expiration est estimée à 3 ans à compter de la date de fabrication, la date de production et les numéros de charge seront indiqués en dessous de la boîte.

AR

زيت التنظيف الممتاز 10W-40، عبارة عن زيت نصف تركيبى زيت التنظيف الممتاز 10W-40، عبارة عن زيت نصف تركيبى خاص بالمحرك حيث يتكون من صيغة فريدة و جديدة من المواد المضادة و الزيوت الأساسية ذات النوعية العالية حيث تضمن تشحيمًا مثاليًا لمحركات الديزل القوية الحديثة تم تصنيع هذا الزيت بواسطة خليط من المواد المضادة و الزيوت الأساسية ذات النوعية العالية بغية مقاومة الأكسدة أثناء الحماية من الكشط و الكربنة، كما تساعد على الحفاظ على نظافة المحرك و زيادة مدة صلاحية هذا الأخير مع حماية المحرك من السخام و البقايا.

KOD / CODE	ÜRÜN ADI / PRODUCT NAME	KOLİ / BOX PCS
WU-007	5 LT. ULTRA OIL 10W-40 MOTOR YAĞI	4 ADET
WU-008	3 LT. ULTRA OIL 10W-40 MOTOR YAĞI	4 ADET
WU-009	1 LT. ULTRA OIL 10W-40 MOTOR YAĞI	12 ADET

ULTRA OIL 15W-40 MOTOR YAĞI

WiPER
ULTRA OIL

ULTRA OIL 15W-40 ENGINE OIL

TR

15W-40, yüksek performanslı bir dizel motor yağı olup, ağır çalışma koşullarında istenilen verimin alınmasını sağlamak için geliştirilmiştir. Düşük kaliteli yakıt kullanımlarında oluşan kuruma karşı aşınma önleme, kalınlığını koruma özelliklerine sahiptir. Yüksek kaliteli baz yağlar ve çok iyi katık formülasyonu içerir. Yüksek sıcaklık ve ağır çalışma şartlarında viskozite değişimi en düşük seviyededir.

EN

15W-40, is a high performance oil for diesel engines. It is developed to get highest efficiency from engines that operate in heavy duty. It fights against carbon deposition and abrasion while protecting its thickness. In the conditions of heavy duty and high temperature, viscosity remains at low levels.

FR

L'huile 15W-40 est une huile à haute performance pour les moteurs diesel, cette huile a été conçue afin de garantir une haute efficacité pour les moteurs robustes, elle élimine la carbonisation et l'abrasion tout en protégeant son épaisseur. En cas de moteurs robustes ou de haute température, la viscosité reste à une basse température.

AR

زيت التنظيف الممتاز 15W-40
هذا المنتج عبارة عن زيت ذو أداء عالي مصنوع خصيصاً لمحركات الديزل حيث تم تصنيع هذا الزيت بغية ضمان فعالية عالية للمحركات القوية إذ تمنع الكربنة و الكشط مع حماية الكثافة و في حالة المحركات القوية أو درجة الحرارة العالية تبقى درجة لزوجة السوائل منخفضة.

KOD / CODE	ÜRÜN ADI / PRODUCT NAME	KOLİ / BOX PCS
WU-010	5 LT. ULTRA OIL 15W-40 MOTOR YAĞI	4 ADET
WU-011	3 LT. ULTRA OIL 15W-40 MOTOR YAĞI	4 ADET
WU-012	1 LT. ULTRA OIL 15W-40 MOTOR YAĞI	12 ADET





TR

20W-50, karayolları ve arazide ağır şartlar altında çalışan doğal emişli ve turbo şarjlı yüksek devirli dizel ve benzinli motorlara üstün koruma sağlayan yüksek kaliteli motor yağıdır. Wiper Ultra Oil 20W-50 taşımacılık, inşaat ve tarım sektörlerinde bulunan çok çeşitli ağır hizmet uygulamaları ve çalışma koşullarında kullanılması tavsiye edilen çok mevsim motor yağıdır.

EN

20W-50 provides high protection for natural aspirated and supercharged engines that operate in heavy duty. It is a high quality motor oil for high speed diesel and gasoline powered vehicles. Wiper Ultra Oil 20W-50 is recommended to be used in heavy service conditions such as transportation, construction and agricultural sectors.

FR

L'huile 20W-50 garantit une haute protection pour les moteurs robustes à aspiration naturelle et suralimentés. C'est une huile de haute qualité pour les moteurs des véhicules diesel ou à essence de grande vitesse. Son usage est recommandé dans des conditions de poids lourds tels la transportation, la construction et le secteur d'agriculture.

AR

زيت التنظيف الممتاز 20W-50
يضمن زيت التنظيف الممتاز 20W-50 حماية عالية للمحرك
كثات القوية ذات الشفط الطبيعي و المحركات المزودة بشاحن و
يستعمل هذا الزيت بفضل نوعيته العالية في محركات
المركبات ذات السرعة العالية التي تعمل بالديزل و البنزين.
ينصح استعمال هذا الزيت في حالات الوزن الثقيل على غرار
النقل و البناء و قطاع الزراعة

KOD / CODE	ÜRÜN ADI / PRODUCT NAME	KOLİ / BOX PCS
WU-013	5 LT. ULTRA OIL 20W-50 MOTOR YAĞI	4 ADET
WU-014	3 LT. ULTRA OIL 20W-50 MOTOR YAĞI	4 ADET
WU-015	1 LT. ULTRA OIL 20W-50 MOTOR YAĞI	12 ADET

ULTRA OIL HD SERIES

TR

Wiper Ultra HD Motor Yağları, API performans sınıfları CF standardını karşılayan tek viskozite dereceli motor yağlarıdır. Yüksek performanslı baz yağlar ile kül bırakmayan dispersan katıklar, metalik deterjanlar ve oksidasyonu, aşınmayı, korozyonu ve paslanmayı önleyen dengeli bir katkı sistemiyle formüle edilmiş, ağır hizmet tipi, tek mevsim dizel motor yağlarıdır.

Özellikleri ve Faydaları: Silindir gömleği, segman ve yatak aşınmalarına karşı motoru korur. Yüksek Toplam Baz Sayısı (TBN) sayesinde korozyona karşı motorda üstün koruma sağlar. Mükemmel deterjan/dispersan özelliği nedeniyle piston ve segman yuvalarında oluşan tortu ve kurumu en aza indirir. Tortu ve kurum oluşumunu en aza indirerek motor ömrünü artırır.

Kullanım Yerleri: Tarım, endüstri ve şantiyelerde kullanılan hareketsiz dizel motorlarda kullanılması tavsiye edilir. Normal veya yüksek kükürt içeren yakıtlarla çalışan hareketsiz dizel motorlarda kullanılmak üzere geliştirilmiştir. Z zamanlı motorlar da dahil dizel motorla çalışan makinelerde kullanılması tavsiye edilir.

EN

Wiper Ultra HD Oils are the single viscosity motor oils that meet the requirements of API performance levels of CF standards. They are monograde oils for diesel motors and their formula is composed of high performance base oils, dispersing additives that are ash-free and metallic detergents. They are formulated with a balanced additive system that prevents oxidation, abrasion, corrosion and rusting. These diesel monograde oils can be used in heavy duties.

Features and Benefits

- It protects the engine against abrasion in piston ring, cylinder barrel and bearings.
- Due to its Total Base Number(TBN), It provides high protection for engines against corrosion.
- Sludge and disposition that occurs in piston and ring grooves are decreased to the minimum level due to perfect detergent/dispersing feature.
- By decreasing sludge and dispositions, it extends life of the engine.

Areas of Use

- It is recommended to utilize in immobile diesel engines in agricultural, industrial and construction areas.
- It is developed to be used in immobile diesel engines that operate with regular or high level of Sulphur containing fuels.
- Including 2-stroke engines, It is recommended to be used in machines that operate with diesel engines.

FR

Les huiles d'essuyage ultra HD constituent les uniques huiles de la viscosité des moteurs qui remplissent les exigences des niveaux de performance de l'API (Institut Américain du Pétrole) ainsi que les critères des carburants. Ce sont des huiles monogrades pour les moteurs Diesel et leur formule est composée d'huiles essentielles et d'additifs à haute performance sans cendres qui constituent détergents métalliques. Elles sont formulées avec un système d'additifs équilibrés qui empêche l'oxydation, l'abrasion, la corrosion et la rouille. Ces huiles peuvent être utilisées dans des moteurs robustes

Caractéristiques et avantages : Protéger le moteur contre l'abrasion tels les segments du piston, cylindres et les roulements. Grâce à son indice de base total, elle fournit une haute protection au moteur contre la corrosion. La suie et les résidus qui se produisent dans les segments des pistons sont réduits grâce à ses caractéristiques de détergence et de dispersion. Elle augmente la durée de vie grâce à la réduction de la suie et des résidus

Champ d'application : Ces huiles sont recommandées pour l'usage aux moteurs diesel immobiles dans l'industrie ainsi que dans les domaines agricole et industriel. Ces huiles sont conçues pour l'usage aux moteurs diesel immobiles qui fonctionnent avec un niveau normal ou élevé des combustibles contenant du soufre. Ces huiles sont recommandées pour l'usage dans des machines qui fonctionnent avec des moteurs diesel.

AR

تشكل هذه الزيوت زيوت اللزوجة الوحيدة الخاصة بالمحركات حيث تتوفر فيها شروط مستويات الأداء الخاصة بالمعهد الأمريكي للبتروول و كذا معايير الوقود، فهي عبارة أداء عالي خالية من الرماد و تؤدي دور مطهر معدني. تمت صياغة هذه الزيوت بنظام متوازن من المواد المضافة التي تمنع الأكسدة و الكشط و التآكل و الصدأ و يمكن استعمالها في المحركات القوية.

المميزات و الفوائد

- حماية المحرك من الكشط في حلقات المكبس و الأسطوانات و المحمل !
- تضمن حماية عالية ضد التآكل بفضل مؤشره الأساسي الإجمالي !
- إنقاص السخام و البقايا المتراكمة في قطع المكبس بفضل ميزة التطهير و التنظيف !
- تمديد مدة الصلاحية بفضل تخفيض السخام و البقايا!
- ينصح باستعمال هذه الزيوت في محركات الديزل الغير متحركة في المجال الصناعي و الزراعي و الصناعة !
- تم تصنيع هذه الزيوت لتستعمل في محركات الديزل الغير متحركة التي تشتغل بمستوى عادي أو مرتفع من الوقود الذي يحتوي على الكبريت !



BAŞARI KİMYAMIZDA VAR!

Fason üretim

Tüm ürünlerimizi uzman kadromuz ile birlikte markaların ihtiyaçları doğrultusunda, taleplerine en iyi şekilde karşılık vererek ve yenilikçi çözümler sunarak üretmekteyiz.

Müşterilerimizin işini kolaylaştırmak için üstün kalitede hizmet vererek, fason üretim sözleşmesi ile fark yaratan çözümlere birlikte imza atmak için üretim yapmaktayız.

Markaların büyüme yolunda daha hızlı gelişebilmeleri için yeni deneyimler sunuyor, etkili ve kaliteli ürünler ile ürün yelpazemizi her geçen gün genişletiyoruz.

Private label

All our products are manufactured by experts to meet the requirements and demands of our clients with innovative solutions.

By providing the highest quality service to for our clients, we manufacture to find the best solutions to make a difference with contract manufacturing.

We provide our experience to help our customers so they can grow quickly with high quality and effective products and we expand the variety of products.

Le succès de nos produits

Toute la gamme de nos produits est fabriquée par des experts en vue de remplir les exigences de nos clients avec des solutions innovatrices.

Nous aspirons à trouver les solutions optimales se distinguer des autres fabricants par la prestation des services de haute qualité à nos clients.

Nous offrons notre expérience afin d'assister notre clientèle avec des produits efficaces de haute qualité et nous étendons la variété de nos produits.

نجاح منتجاتنا

تم تصنيع مجمل منتجاتنا من طرف خبراء و ذلك لتحقيق متطلبات زبائننا من خلال حلول مجددة، حيث نسعى لإيجاد الحلول المثلى للتميز عن المصنعين الآخرين من خلال أداء خدمات عالية الجودة إلى زبائننا. و نقدم خبرتنا لمساعدة زبائننا من خلال منتجات فعالة و ذات جودة عالية كما سنقوم بتمديد مجموعة منتجاتنا.



WIPER

WIPER
ULTRA OIL

RIPPER

tekniksprey

📍 **Sarl Wiper Aerosol**

Section 03 GRP Propriété 105
Ouled Hadj Algeria Boumerdes

☎ Phone: +213 024 70 37 45

📞 GSM: +213 558 35 35 35 (WhatsApp)

✉ info@wiperalgeria.com

🏠 www.wiperalgeria.com